

Original Manual



9062092, 9063093 & 9063094

DK/N: Slagleklipper

S: Slaghack

D: Schlegelmulcher

GB: Flail mower

AGFK-180

AGFK-140

AGFK-220



DK

S

D

GB

www.p-lindberg.dk

www.p-lindberg.no

www.p-lindberg.se

www.p-lindberg.de

Kontakt Danmark:

P. Lindberg A/S
Sdr. Ringvej 1
6600 Vejen
Tlf. 70 21 26 26
Fax 70 21 26 30
salg@p-lindberg.dk
www.p-lindberg.dk

Kontakt Norge:

P. Lindberg
Doneheia 62
4516 Mandal
Telefon: 21 98 47 47
hei@lindberg.no
www.p-lindberg.no

Kontakt Sverige:

P. Lindberg Sverigefilial
Myrangan 4
745 37 Enköping
Tel. 010-209 70 50
order@p-lindberg.se
www.p-lindberg.se

Kontakt Deutschland:

P. Lindberg GmbH
Flensburger Straße 3
24969 Großenwiehe
Tel: 04604 – 9888 975
Fax: 04604 – 9888 974
kontakt@p-lindberg.de
www.p-lindberg.de

Slagleklipper 180 cm - artikelnr. 9063092

Slagleklipper 140 cm - artikelnr. 9063093

Slagleklipper 220 cm - artikelnr. 9063094

Beskrivelse: Slagleklippere med opklap og en arbejdsbredde på hhv. 140, 180 og 220 cm. Med trepunktsophæng og kraftoverføringsaksel. Arbejdsvinkel +90° til -60°.

Anvendelsesområder: Til klipning af græs og græslignende vækster.

Tilsigtet anvendelse: Må kun anvendes som beskrevet i brugsanvisningen – al anden anvendelse betragtes som forkert.



INDEN SLAGLEKLIPPEREN TAGES I BRUG

Der skal påfyldes olie inden slagleklipperen tages i brug.

Inden maskinen tages i brug skal den efterses:

Kontroller olieniveauet i vinkelgearet, påfyld om nødvendigt.

Alle bolte, møtrikker og skruer skal omhyggeligt kontrolleres og evt. efterspændes.

Kontroller at kileremme er korrekt spændt.

Smør alle maskinens smørenipler.

VEDLIGEHOLDELSE

Vedligeholdelse skal allerede udføres efter den første times drift.

Efterspænd bolte på valsens lejehus.

Efterspænd boltene på remskiverne.

Juster kileremmenes stramhed.

Smør alle maskinens smørenipler.

Indhold

Indledning.....	4
Generel information.....	4
Sikkerhedsinstruktioner	5
Slukning og opbevaring.....	6
Transport	7
Vedligeholdelse	7
Personlige værnemidler	8
Væske under højt tryk.....	8
Sikkerhedsmærkater	8
Oversigt over maskinen.....	12
Tekniske specifikationer	12
Samling, installation og idriftssættelse	13
Montering og opstilling af maskinen:.....	13
Før du går i gang:	15
Sammenkobling med traktor:.....	15
Montering af kraftoverføringsaksel:.....	15
Betjeningsinstruktioner:.....	16
Transport:	16
Brug.....	17
Klippeinstruktioner:.....	17
Justeringer:	18
Indstilling af klippehøjde:	18
Justering af 3-punktsophænget:	19
Justering og udskiftning af kileremme:.....	20
Vedligeholdelse og smøring	22
Vedligeholdelsesplan	22
Udskiftning af remskive.....	23
Udskiftning af slagler	24
Udskiftning af kilerem.....	24
Opbevaring.....	24

Smøring.....	25
Fejlfinding	26
Bortskaffelse	26
Splittegninger.....	27
Hovedmaskine	27
Trepunktsophæng	28
Hydrauliksystem.....	29
EU overensstemmelseserklæring.....	30

Indledning

Denne brugsanvisning indeholder en beskrivelse af maskinen og de nødvendige instruktioner til at kunne anvende den sikkert og korrekt samt instruktioner til daglig og periodisk vedligeholdelse af maskinen.



Brugsanvisningen er henvendt til den **professionelle bruger**, som allerede er autoriseret og fortrolig med kørsel med traktoren, som maskinen forbindes til.

Det er arbejdsgiverens (maskinens ejer) forpligtigelse at sikre, at alle, der skal betjene, servicere, vedligeholde eller reparere maskinen, har læst brugsanvisningen.

Det anbefales kun at bruge originale reservedele og tilbehør. Anvendelse af ikke-originale dele kan være farligt samt nedsætte maskinens levetid og ydelse. Desuden kan garantien bortfalde.

Skulle der opstå tvivl om fortolkningen af brugsanvisningen, kontakt da leverandøren.

Generel information

Brugsanvisningen er en del af den sikre drift af denne maskine og skal altid opbevares sammen med denne. LÆS, FORSTÅ OG FØLG anvisningerne i brugsanvisningen før udstyret tages i brug.

Illustrationerne i brugsanvisningen kan afvige fra det leverede, da man kan have fjernet komponenter for at gøre illustrationen mere tydelig.

Når der i brugsanvisningen anvendes „højre“ og „venstre“ betyder det altid set fra kørselsretningen med mindre andet er angivet.

Brugsanvisningen er udarbejdet jf. Maskindirektivet 2006/42/EC og de relevante tekniske standarder.

Maskinen er udstyret med sikkerhedsmærkater, som skal vedligeholdes og udskiftes, når de ikke mere er læselige.

Sikkerhedsinstruktioner

Læs brugsanvisningen grundigt og sørg for at forstå alle instruktioner inden udstyret tages i brug. Vær også opmærksom på sikkerhedsmærkaterne; læs instruktionerne og tag dem til efterretning.

Lad ikke personer anvende udstyret, hvis de ikke har læst og forstået brugsanvisningen og som ikke er blevet grundigt instrueret i sikker anvendelse af udstyret.

- Brugeren skal være fortrolig med alle enhedens betjeningslementer.
- Udstyret må kun betjenes fra førersædet.
- Sørg for at alle skærme og sikkerhedsanordninger sidder korrekt og er spændt fast før udstyret tages i brug.
- Efterlad hverken traktor eller udstyr uden opsyn med kørende motor.
- Nedstigning fra traktor i bevægelse kan medføre alvorlig personskade eller død.
- Stå ikke mellem traktor og udstyr mens de kobles sammen.
- Hold hænder, fødder og tøj på afstand af de kraftdrevne dele.
- Bær tætsiddende tøj for at undgå at blive fanget af de bevægelige dele.
- Hold øje med ledninger, træer etc. når udstyret løftes. Sørg for at der ikke befinder sig personer i arbejdsområdet.
- Hvis der svinges for skarpt kan det medføre, at udstyret ramme hjulene. Dette kan medføre personskade samt skade på udstyret.

Hold øje med sikkerhedssymbolet



Sikkerhedssymbolet indikerer en potentiel fare for personsikkerheden og at der skal tages sikkerhedsforholdsregler. Når man støder på dette symbol, vær da agtpågivende og læs informationen som følger. Et produkts sikkerhed afhænger, ud over design og konfiguration, af brugerens agtpågivenhed, omtanke, omhyggelighed samt grundig oplæring af personer, som er involveret i drift, transport, vedligeholdelse og opbevaring af udstyret.

Vær opmærksom på signalordene

Signalordet fortæller om graden af faren. Signalordene er:

FARE

Betyder en meget farlig situation, som hvis den ikke undgås, vil medføre død eller alvorlig personskade. Dette signalord anvendes kun i de mest ekstreme situationer, typisk ved maskindele som, for at kunne fungere, ikke kan afskærmes.

ADVARSEL

Betyder en potentielt farlig situation, som hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade og omfatter farlige dele som er blotlagte når skærmene er taget af. Kan også bruges til at advare om farlige arbejdsgange.

FORSIGTIG

Betyder en potentiel farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade. Kan også bruges for at advare om farlige arbejdsgange.

Slukning og opbevaring

- Sænk maskinen til jorden, sæt traktoren i parkeringsposition, sluk motoren og tag tændingsnøglen ud.
- Afmonter og opbevar udstyret på et sted, hvor børn ikke har adgang. Udstyret skal sikres med blokke og støtter.

Transport

- Overhold altid lokale færdselsregler.
- Max. transporthastighed er 30 km/t. Overskrid ikke dette. Kør aldrig ved hastigheder, hvor der ikke er tilstrækkelig kontrol over styring og standsning. Hårdt teræn kræver lavere hastighed.
- Pludselige opbremsninger kan få det bugserede udstyr til at svinge og tippe. Nedsæt hastigheden.
- Langsomtkørende traktorer, selvkørende udstyr og bugseret udstyr, kan udgøre en fare, når de kører på offentlig vej. De er svære at se, særligt om natten.
- Blinkende advarselslys og blinklys anbefales til enhver tid ved kørsel på offentlig vej.

Lad ikke personer sidde på maskinen

- Passagerer forhindrer brugerens udsyn, kan blive ramt af fremmedlegemer eller bliver kastet af maskinen.
- Lad aldrig børn anvende udstyret.

Vedligeholdelse

- Forstå proceduren før arbejdet påbegyndes. Brug korrekt værktøj og udstyr. Se brugsanvisningen for yderligere information.
- Udfør arbejdet på et rent og tørt sted.
- Sænk udstyret til jorden, sæt traktoren i parkeringsgear, sluk motoren og tag tændingsnøglen ud før der udføres nogen form for vedligeholdelse.
- Lad udstyret køle helt af.
- Smør ikke udstyret mens det er i drift.
- Kontroller alle dele. Sørg for at de er i god stand og monteret korrekt.
- Fjern gamle fedtrest, olie og snavs.
- Fjern alt værktøj samt overskydende dele fra udstyret inden drift.

Vær forberedt på uheld

- Vær forberedt på brand.
- Hav førstehjælpskasse og ildslukker ved hånden.
- Hav telefonnumre på læge, ambulance, skadestue og brandvæsen ved hånden.

Personlige værnemidler

- Det anbefales at anvende beskyttelsestøj og -udstyr.
- Bær tøj og udstyr som passer til arbejdet. Undgå løstsiddende tøj.
- Langvarig udsættelse for høj støj kan forårsage nedsat hørelse eller høretab. Brug godkendt høreværn.
- Sikker anvendelse af udstyret kræver brugerens udelte opmærksomhed. Undgå at anvende høreværn med indbygget radio/musik.

Væske under højt tryk

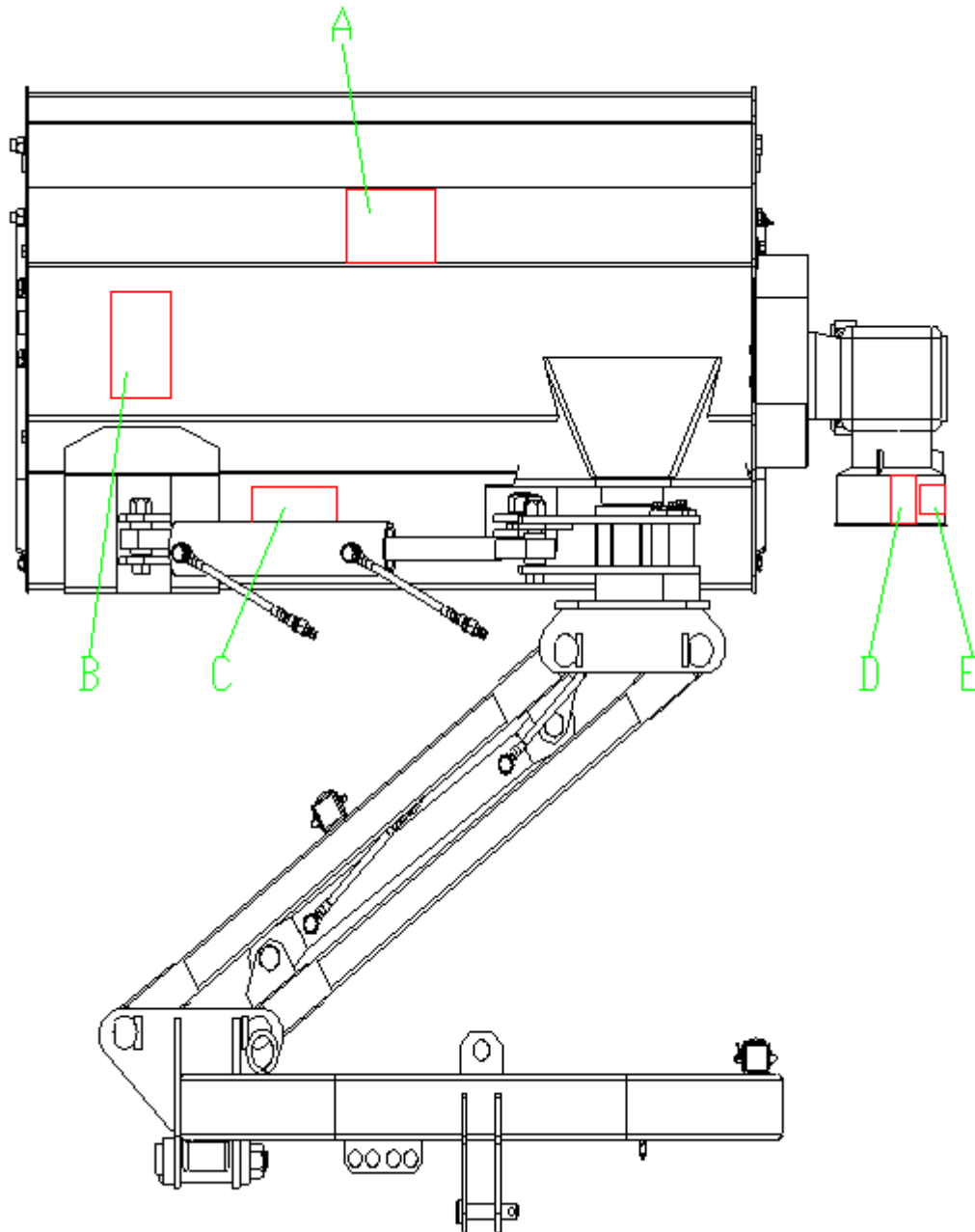
- Væske under tryk kan gennemtrænge huden og forårsage alvorlig personskade.
- Undgå faren ved at aflaste trykket før de hydrauliske slanger frakobles.
- Anvend et stykke papir eller pap, aldrig kropsdele, for at kontrollere ved mistanke om lækage. Brug sikkerhedshandsker og sikkerhedsbriller, når der arbejdes med hydrauliske systemer.
- Opstår der uheld, opsig straks læge. Væske som gennemtrænger huden skal behandles inden for få timer for at undgå koldbrand.

Sikkerhedsmærkater

Slagleklipperen er udstyret med sikkerhedsmærkater. Disse underbygger den sikre drift af udstyret. Læs dem og følg anvisningerne.

1. Hold sikkerhedsmærkaterne rene og læselige.
2. Udskift beskadigede eller manglende mærkater. Kontakt leverandør for at bestille nye mærkater.
3. Hvis en komponent, som er udstyret med sikkerhedsmærkat, udskiftes, sørg da for at bestille nye mærkater, når der bestilles reservedele.
4. Se i næste afsnit hvor mærkaterne er placeret.
Sådan sættes nye mærkater på:
 - a) Rengør området hvor mærkaten skal sidde.
 - b) Sprøjt sæbevand på området.
 - c) Tag bagsiden af mærkaten og tryk den fast mod overfladen.
 - d) Pres luftbobler ud med f.eks. et kreditkort.

Sikkerhedsmærkaternes placering på maskinen



A



B



C



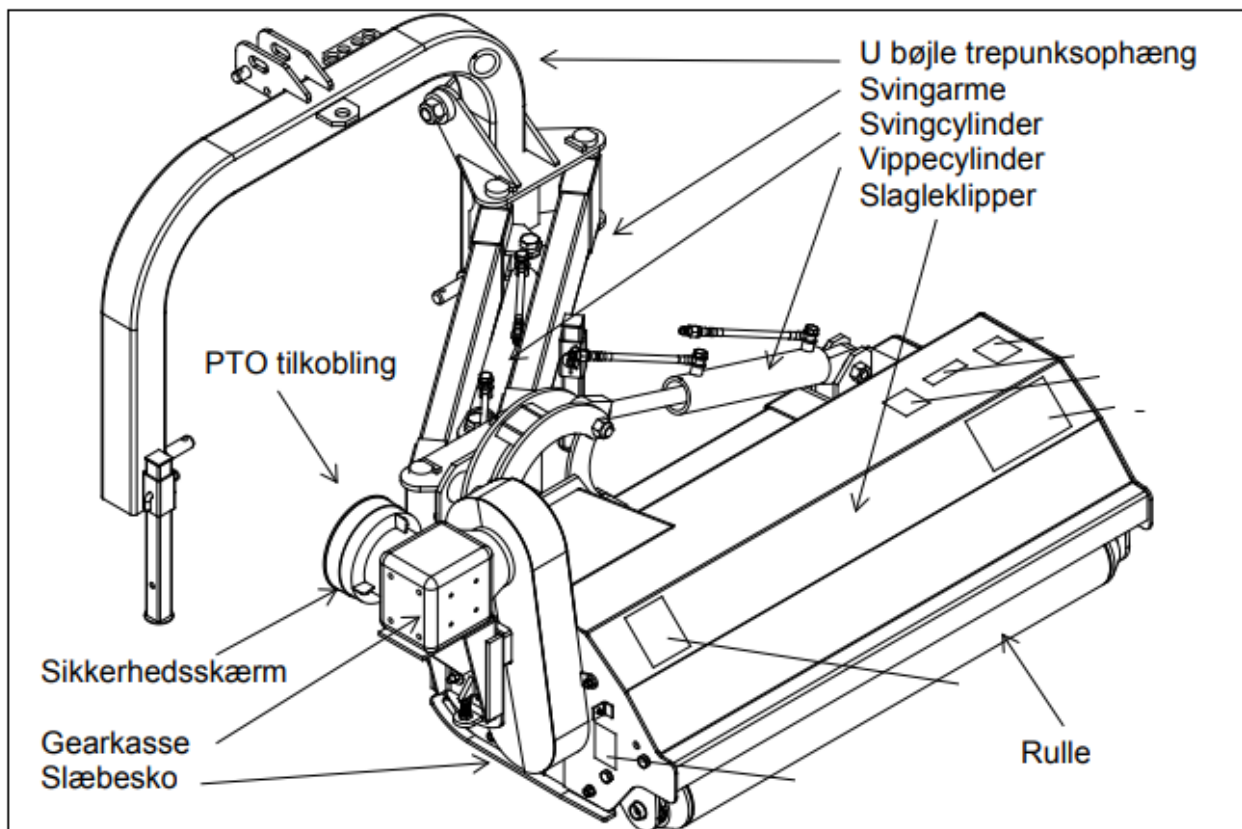
D



E



Oversigt over maskinen



Tekniske specifikationer

Model	AGFK-140	AGFK-180	AGFK-220
Dimensioner LxB/DxH	1.819 x 1.851 x 1.060 mm	1.819 x 2.251 x 1.060 mm	1.819 x 2.651 x 1.060 mm
Vægt	598 kg	658 kg	800 kg
Arbejdsbredde	140 cm	180 cm	220 cm
Arbejdsvinkel	+90° til -60°		
Slagletype	Hammerslagler		
Antal slagler	12	16	20
Antal remme	3	3	4
PTO hastighed	540 rpm	540 rpm	540 rpm
Effektkrav til traktor	Min. 50 HK	60-85 HK	80-120 HK

Samling, installation og idriftssættelse

Montering og opstilling af maskinen:

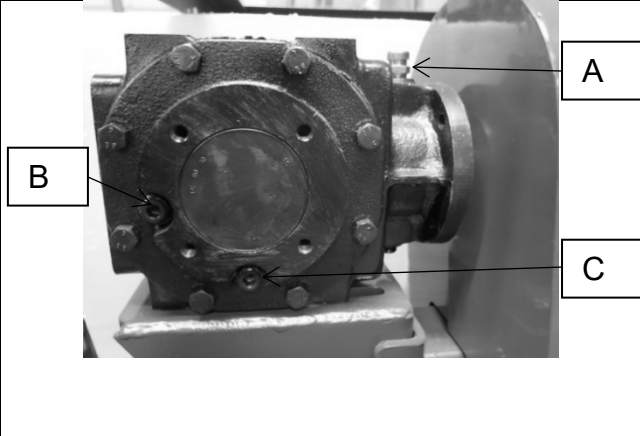
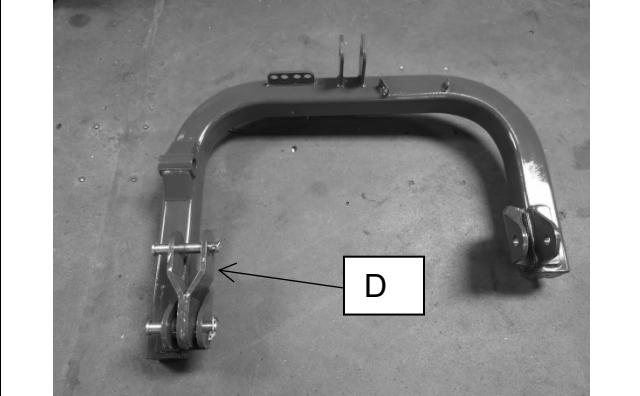
Saml maskinen som vist på billedserie herunder. Kik evt. på splittegningen i reservedelskataloget ved tvivl.

Efterspænd alle bolte og skruer på maskinen, også de dele der er monteret fra fabrikken.

Maskinens smørenipler gennemsmøres.

Efterspænd maskinen, også de dele som er sat på fra fabrikken, f.eks. slagletromlens lejehus.

Husk påfyldning af gearolie i gearkassen. Der skal bruges 1 liter 80W-90 gearolie.

<p>Afmonter udluftnings / påfyldningsproppen (A) og niveauproppen (B). Olie påfyldes til gearkassen er fyldt op til niveauproppen. (1 liter 80W-90 gearolie). Begge propper monteres igen.</p> <p>(C) er bundproppen. Bruges ved olieskift.</p>	
<p>Gaffelbeslag (D) monteres på U-bøjle til trepunktsophæng. Gaffelbeslaget monteres på U-bøjlen til traktorens højre liftarm.</p> <p>Gaffelbeslaget gør at slagleklipperen kan vippe op ved forhindring, og selv vippe tilbage.</p>	



Før du går i gang:

Brakpudseren kræver en traktor på min. 80 HK med to dobbeltvirkende hydraulikudtag.

Spænd traktoren for brakpudseren i trepunktsophænget. Kraftoverførselsakselen monteres og de fire hydraulikslanger monteres parvis i traktorens hydraulikudtag.

Inden opstart ryddes arbejdsområdet for sten, grene og lignende.

Brakpudseren er konstrueret således at den kan klippe både bagved og ved siden af traktoren. Desuden kan den vippes op og klippe i 90°.

- Anbragt midt for traktoren til vedligeholdelse af markveje og lignende.
- Sideforskudt til arbejde langs markkanter, grøfter og skråninger.
- Vippet op til 90° til studsning af læhegn og hække.

Rullens placering tæt på rotoren, sikrer en god tilpasning til jordens konturer.

Sammenkobling med traktor:

1. Sørg for at traktorens trækstang ikke kommer i vejen. Flyt den eller tag den af om nødvendigt. Tjek også om der er plads nok når slagleklipperen hæves første gang.
2. Stil traktorens nedre ophængsarme ud for slagleklipperens bøjler. Sæt de nederste splitter på ophænget i de nederste drejeled og monter ringsplitter.
3. Monter topstangen til slagleklipperens øverste ophæng med den tilhørende split. Sæt den fast med låsesplit.
4. Juster topstangen ind eller ud for at få den øverste ophængssplit til at være vertikalt over eller en smule bag ved de nederste ophængssplitter – for at opnå bevægelse i slagleklipperen. Slagleklipperen bør køres med bagenden 15 grader lavere end fronten.

Montering af kraftoverføringsaksel:

1. Sæt kraftoverføringsakselenden med sikkerhedsrøret over gearkassens PTO aksel og sæt dem sammen ved hjælp af påsætningsenheden.
2. Sæt kraftoverføringsakslens anden ende på traktorens PTO aksel og sæt dem fast med PTOens låseenhed.
3. Bevæg kraftoverføringsakslen frem og tilbage for at sikre, at den sidder ordentligt fast på både traktor og slagleklipper.

4. Sæt kæden fra kraftoverføringsaksens skærm fast på en af ophængets øvre beslag for at sikre at skærmen ikke drejer rundt.
5. I tilfælde af, at kraftoverføringsakslen skal afkortes:
 - a) Hold de to halvdele ved siden af hinanden i den kortest mulige arbejdsposition og marker dem.
 - b) Afkort de indre og ydre skærmmør lige meget.
 - c) Afkort de indre og ydre glideprofiler med samme længde som skærmmørene.
 - d) Korrekt overlappning er mindst halvdelen af lænden på rørene og begge rør skal være lige lange.
 - e) Slib alle skarpe kanter og fjern grater. Smør glideprofilerne.



FORSIGTIG

Traktorens PTO skærme og alle slagleklipperens skærme skal altid være monteret når slagleklipperen er i brug!

Betjeningsinstruktioner:

Transport:

BEMÆRK: Tag altid kraftoverføringsakslen af før maskinen hæves til transportposition.

1. Sørg altid for at kraftoverføringsakslen ikke kommer i kontakt med hverken traktor eller slagleklipper når slagleklipperen hæves til transportposition. Juster og indstil traktoren 3-punktsophængs løftehøjde, så akslen ikke kommer i kontakt med slagleklipperen i hævet position.
2. Nedsæt traktorens kørehastighed når der drejes og sørg for tilstrækkelig plads, så slagleklipperen ikke kommer i kontakt med forhindringer som bygninger, træer eller hegn.
3. Vælg altid en sikker kørehastighed ved transport. Sørg altid for at hurtigere kørende køretøjer kan komme sikkert forbi.
4. Når der køres i ujævnt eller kuperet terræn, sæt da traktoren i et lavere gear.



FORSIGTIG

Når der køres på offentlig vej, uanset om det er om dagen eller om natten, brug da lygter og andet udstyr for at advare andre trafikanter. Overhold gældende færdselsregler.

Brug

Følgende inspektion skal udføres inden brug af maskinen hver gang:

1. Kontroller oliestanden i gearkassen.
2. Kontroller, at alle gear i gearkassen er i god stand og spændt ordentligt.
3. Sørg for, at alle slagler, bolte og møtrikker er tætte.
4. Sørg for, at alle skærme er på plads og korrekt sikret.
5. Smør PTO-akslen og alle andre smørenipler.
6. Rengør arbejdsområdet for sten, grene og andre genstande.
7. Sænk slagleklipperen til jorden. Sæt traktorens kontrolknop på $\frac{1}{4}$. Monter akslen, så slagene begynder at rotere.
8. Hold PTO-hastigheden ved 540 rpm.
9. Klip langsomt og øg hastigheden gradvist, indtil den ønskede hastighed er nået - maks. 540 omdr./min.
10. Slaglerne skærer bedre ved højere rotation end ved reduceret hastighed.
11. Efter de første 15 meter skal du stoppe arbejdet og kontrollere, at slagleklipperen er indstillet korrekt.
12. Forsøg aldrig at dreje eller bakke, når slagleklipperen er sænket ned på jorden.
13. Tilslut ikke kraftudtaget med slagleklipperen i hævet position.

Klippeinstruktioner:

1. Ryd området der skal klippes for genstande og affald, der vil kunne komme i kontakt med slagleklipperens knive.
2. Græs klippes bedst når det er tørt. Klipper man vådt græs kan det klumpe sig sammen og resultere i klumper bag ved slagleklipperen.
3. Græs skal klippes ofte da kortere afklip smuldrer hurtigere.
4. Er græsset ekstremt højt, anbefales det at hæve skærehøjden og slå græsset og derefter sænke højden til den ønskede klippehøjde og slå græsset en gang til.

Justeringer:

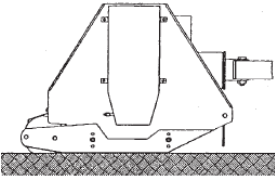
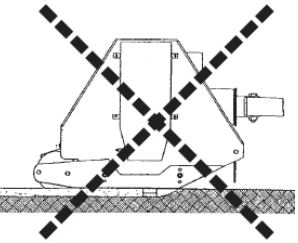
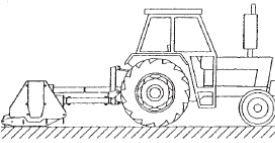
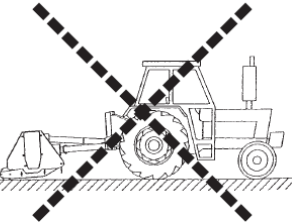


PAS PÅ

Aktiver parkeringsbremsen, sluk traktoren, fjern tændingsnøglen og frakobl PTOen før der udføres nogen form for justering.

Indstilling af klippehøjde:

<p>Klippehøjden afhænger af rullens placering. Der er tre indstillingsmuligheder. Fra fabrikken er rullen monteret i den midterste. Hvis lavere eller højere klippehøjde ønskes, løsnes boltene (A) på begge sider af maskinen. Bolt (B) afmonteres i begge sider af maskinen. Rullen hæves, eller sænkes, og boltene (B) monteres igen. Til sidst spændes alle boltene.</p>	
<p>Billede af rigtig indstilling af rullen, og forkert indstilling.</p>	
<p>Slæbeskoene er monteret i ovale huller, så de også kan hæves eller sænkes. Boltene (C) løsnes, slæbeskoene justeres og boltene spændes igen. Der er slæbesko på begge sider af maskinen.</p>	

<p>Billede af rigtig indstilling af slæbesko og forkert indstilling.</p>	<p>OK</p> 	
<p>Topstangen justeres så maskinens front er ca. 15 grader højere end den bagerste.</p>	<p>OK</p> 	

Justering af 3-punktsophænget:

3-punktsophænget er lavet så der opnås en vis bevægelighed i retningen frem og tilbage når der klippes i ujævnt terræn. Juster topstangen sådan at den øverste ophængssplit sidder vertikalt lige over eller en smule bag ved de nederste ophængssplitter. Slagleklipperen bør køres med bagenden 15 grader lavere end forenden.

Ophænget kan også justeres fra side til side ved at dreje på justeringshåndtaget. Drej håndtaget indtil den ønskede indstilling er opnået.

Justering og udskiftning af kileremme:



PAS PÅ

Kileremssystemet er fjederbelastet, så vær agtpågivende og undgå at komme til skade!

Kileremmen skal kontrolleres efter få timers drift og efter 20 timers drift. Herefter for hver 40. driftstime.

1. Kileremmens stramhed kan justeres på justeringsbolten. Drej bolten indtil den ønskede stramhed er opnået. Herefter bør gearkassen justeres sådan at udgangsakslen løber lige (parallelt) med slagleklipperen. Løsn boltene under gearkassen og flyt gearkassen indtil udgangsakslen løber lige.
2. For stram kilerem kan medføre for tidlig nedbrud af rem og drivkomponenter.

Det er vigtigt at kileremmen kører lige og friktionsfrit for at sikre korrekt drift. Kører remskiven ikke korrekt kan det være nødvendigt at justere på remskivehjulene i siden. Dette er også aktuelt når der skal udskiftes en remskive.

1. Tag remskiveafskærmningen af så man kan se og arbejde med remskivehjulene og kileremmen.



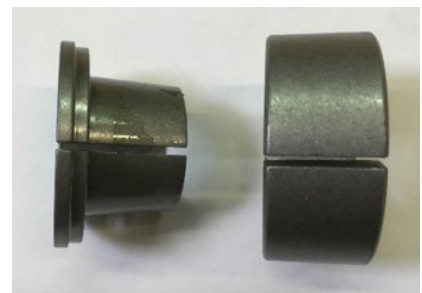
2. Remskivehjulene er monteret på akslen med en spændebøsning (taper lock) som er opbygget af den todelt konisk bøsning som holder remskivehjulet på plads og samtidig gør det muligt at justere hjulet på siden af akslen.

Spændebøsningen holdes sammen med 6 eller 8 bolte (afhængigt af model). På bøsningen er der desuden 3 alt. 4 huller som er tomme.



Ved at skrue samtlige bolte ud i stedet sætte dem i de tomme huller, tvinges den koniske yderdel ud af spændebøsningen og man kan herefter frigive remskivehjulet fra akslen.

3. På samme måde kan man også justere og spænde remskivehjulet på siden af akslen ved hjælp af spændebøsningen, sådan at kileremmen kører så lige og friktionsfrit på hjulet som muligt. Gør de ikke det vil remmene slides og til sidst gå i stykker.
4. Når kileremmen kører lige og friktionsfrit på remskivehjulet genmonteres samtlige møtrikker parallelt og trinvist for at låse spændebøsningen og dermed remskivehjulet på akslen. Kontroller at kileremmen fortsat kører korrekt.



Når spændebøsningen (taper lock) skal spændes skal det gøres rundt i ring flere gange til alle bolte er spændte.

Vedligeholdelse og smøring

Vedligeholdelsesplan

Udskiftning af remskive	Udskiftes ved behov.
Udskiftning af slagler	Udskiftes ved behov.
Udskiftning af kilerem	Kileremmen kontrolleres efter højst et par timers drift og efterspændes ved behov. Udskiftes ved behov.
Efterspænding af bolte	Efter højst et par timers drift, kontrolleres alle bolte og efterspændes. Vær særlig opmærksom på bolte på valsens lejehus og boltene på remskiverne.
Gearolie	Kontroller olieniveauet i vinkelgearet og påfyld ved behov. Se afsnittet Smøring. Gearolien skal skiftes mindst hvert 2. år.
Smøring	Smør maskinen jf. instruktionerne i afsnittet om smøring.

Korrekt servicering og justering er grundlaget for alle landbrugsmaskiners lange levetid. Ved grundigt og systematisk eftersyn, kan der spares dyr vedligeholdelse, tid og reparation.



ADVARSEL

Af sikkerhedsårsager skal al vedligeholdelse udføres med frakoblet PTO, maskinen sænket helt til jorden og traktoren slukket og med tændingsnøglen taget ud.

- Efter højst et par timers drift kontrolleres alle bolte for at sikre at de er spændte og kontroller kileremmens spænding.
- Udskift alle slidte, beskadigede og ulæselige sikkerhedsmærkater. Bestil dem hos leverandøren.

Udskiftning af remskive

1. Remskivehjulene er monteret på akslen med en spændebøsning (taper lock) som er opbygget af den todelt konisk bøsning som holde remskivehjulet på plads og samtidig gør det muligt at justere hjulet på siden af akslen.

Spændebøsningen holdes sammen med 6 eller 8 bolte (afhængigt af model). På bøsningen er der desuden 3 alt. 4 huller som er tomme.



Ved at skrue samtlige bolte ud i stedet sætte dem i de tomme huller, tvinges den koniske yderdel ud af spændebøsningen og man kan herefter frigive remskivehjulet fra akslen.



2. På samme måde kan man også justere og spænde remskivehjulet på siden af akslen ved hjælp af spændebøsningen, sådan at kileremmen kører så lige og friktionsfrit på hjulet som muligt. Gør de ikke det vil remmene slides og til sidst gå i stykker.

3. Når kileremmen kører lige og friktionsfrit på remskivehjulet genmonteres samtlige møtrikker parallelt og trinvist for at låse spændebøsningen og dermed remskivehjulet på akslen. Kontroller at kileremmen fortsat kører korrekt.



Når spændebøsningen (taper lock) skal spændes skal det gøres rundt i ring flere gange til alle bolte er spændte.

Udskiftning af slagler

VIGTIGT: Sørg for at nye slagler har samme længde og vægt som de eksisterende. Dette vil sikre god balance i rotationerne.

1. Fjern bolt og møtrik.
2. Tag den gamle slagle af.
3. Monter ny slagle og bolt.
4. Spænd fast med møtrik.

Udskiftning af kilerem



ADVARSEL

Drivremssystemet er fjederbelastet, vær forsigtig for at undgå at komme til skade!

1. Fjern remskærme.
2. Løsn kileremmene ved at løsne remspændingsbolten indtil remmen kan tages af.
3. Tag den gamle rem af remskiven.
4. Sæt den nye rem på.
5. Spænd remspændingsbolten.
6. Monter skærmene igen.

Opbevaring

Når sæsonen er afsluttet, bør maskinen klargøres til vinteropbevaring umiddelbart herefter.

1. Start med at rengøre maskinen omhyggeligt. Støv og snavs optager fugtighed, og fugt fremmer rustdannelsen.
2. Vær agtpågivende ved rensning med højtryksrenser. Ret aldrig strålen direkte mod lejerne.
3. Smør alle smøresteder omhyggeligt efter rensningen.
4. Kraftoverføringsakslen afmonteres, smøres med fedt på profilrørene og i kardankrydsene.
5. Oversprøjt maskinen med et lag rustbeskyttende olie. Dette er især vigtigt på alle blankslidte dele.
6. Maskinen opbevares indendørs i et ventileret maskinhus, for at beskytte maskinen mod vejr og vind.

Smøring

PTO-akslen:



Universalfedt

Rullelejer (begge ender):



Universalfedt

Slagleklipperlejer (begge ender):



Universalfedt

Gearkasse:



SAE 80W-90 gearolie

Kontroller olieniveauet i gearkassen ved at fjerne kontrolproppen, som sidde på højre side af maskinen. Olien skal nå til bunden af hullet. Påfyld evt. olie ved at fjerne oliepåfyldningsproppen øverst samt sideproppen. Påfyld olie til der løber olie ud af hullet på siden. Overfyld ikke!


VIGTIGT: Slagleklipperen skal stå på en plan overflade, når gearolien tjekkes!

Drivlinje profiler:



Universalfedt

Fejlfinding

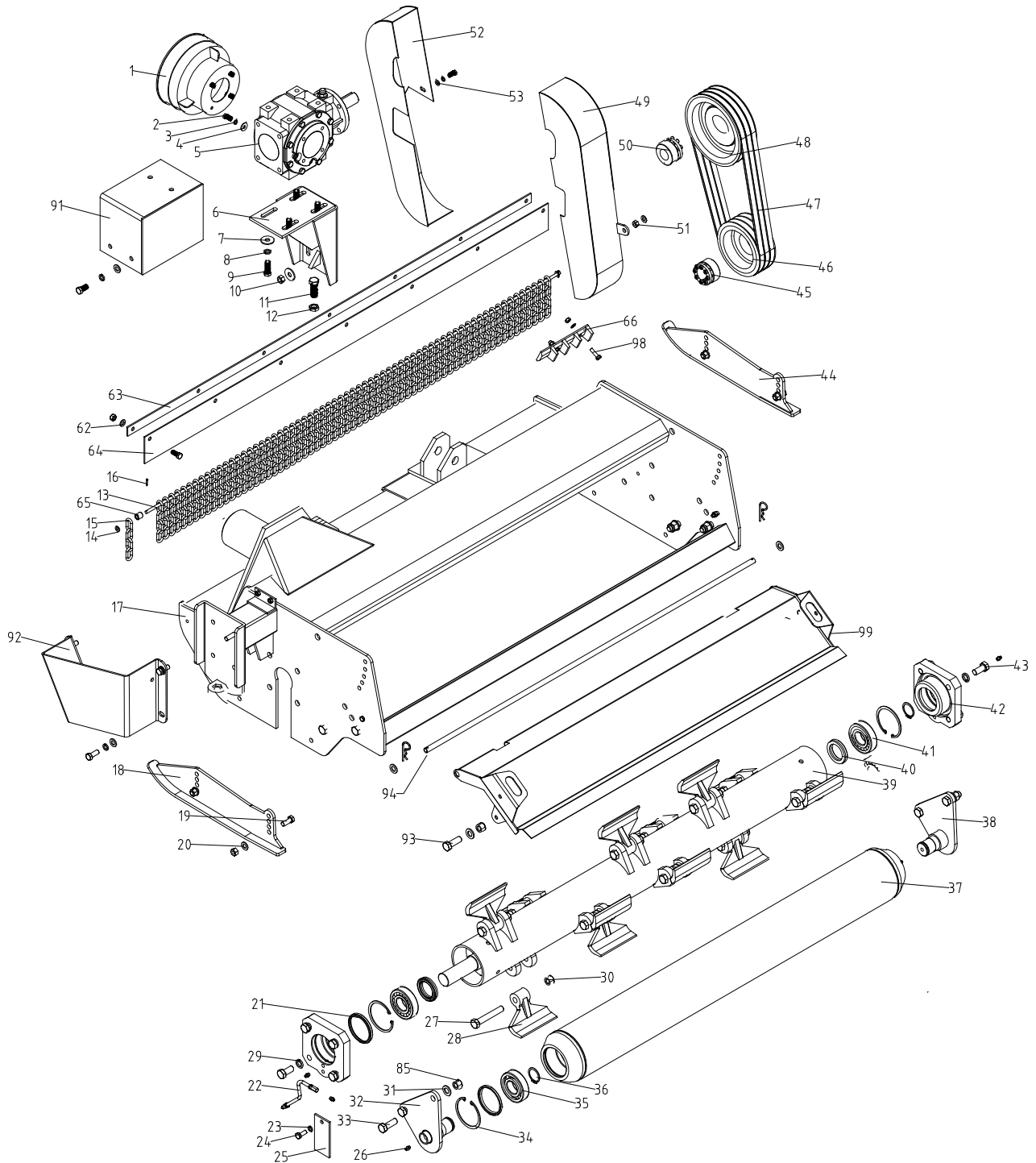
Problem	Løsning
 ADVARSEL Forsøg ikke at rengøre slagleklipperens udladningsområde mens maskinen kører. Risiko for legemsbeskadigelse.	
Rem glider	Tag slagleklipperens afdækning af og rengør Tag remafdækningen af og rengør remskiverne Udskift rem
Områder med uklippet græs	Klip for fuld gas (540 rpm), tjek PTO-hastigheden og traktorens motor Skift til et lavere gear Spænd remmene Udskift manglende slagler
Overdreven vibration	Udskift slagler Udskift remme Udskift remskive eller juster Fjern remafskærmninger og rengør området omkring remme og skiver
Larmende gearkasse	Tjek olieniveauet
Græsset skalperes	Øg klippehøjden ved at justere rullen Skift klippemønster Nedsæt hastigheden
Ujævn klipping	Skift til et lavere gear Niveller slagleklipperen Udskift manglende slagler
Traktoren arbejder "hårdt" med slagleklipperen	Klip ved fuld gas (540 rpm) Skift til et lavere gear Rengør slagleklipperen

Bortskaffelse

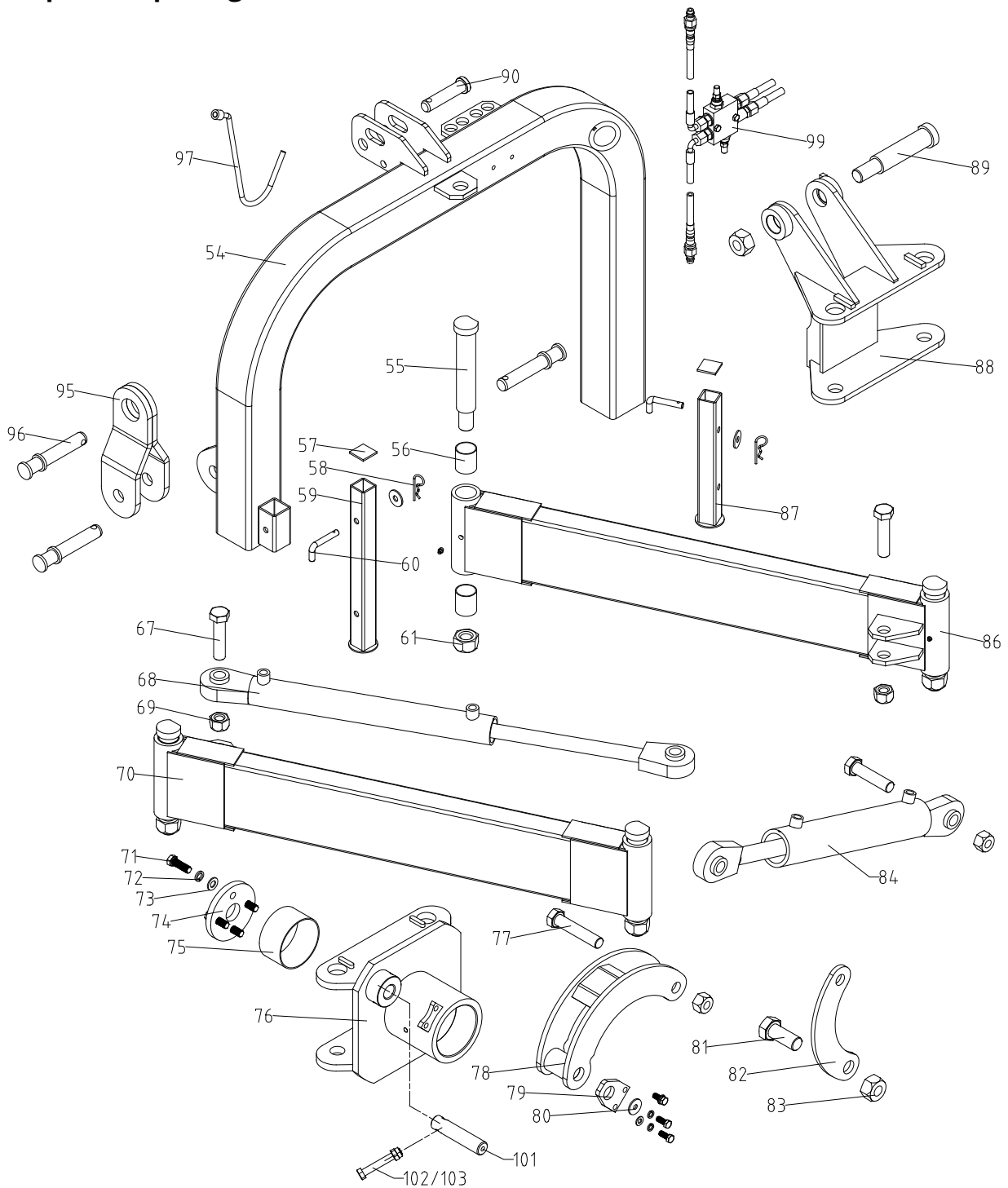
Når slagleklipperen skal kasseres, skilles den ad og delene bortskaffes jf. gældende regler for bortskaffelse af det pågældende materiale.

Splittegninger

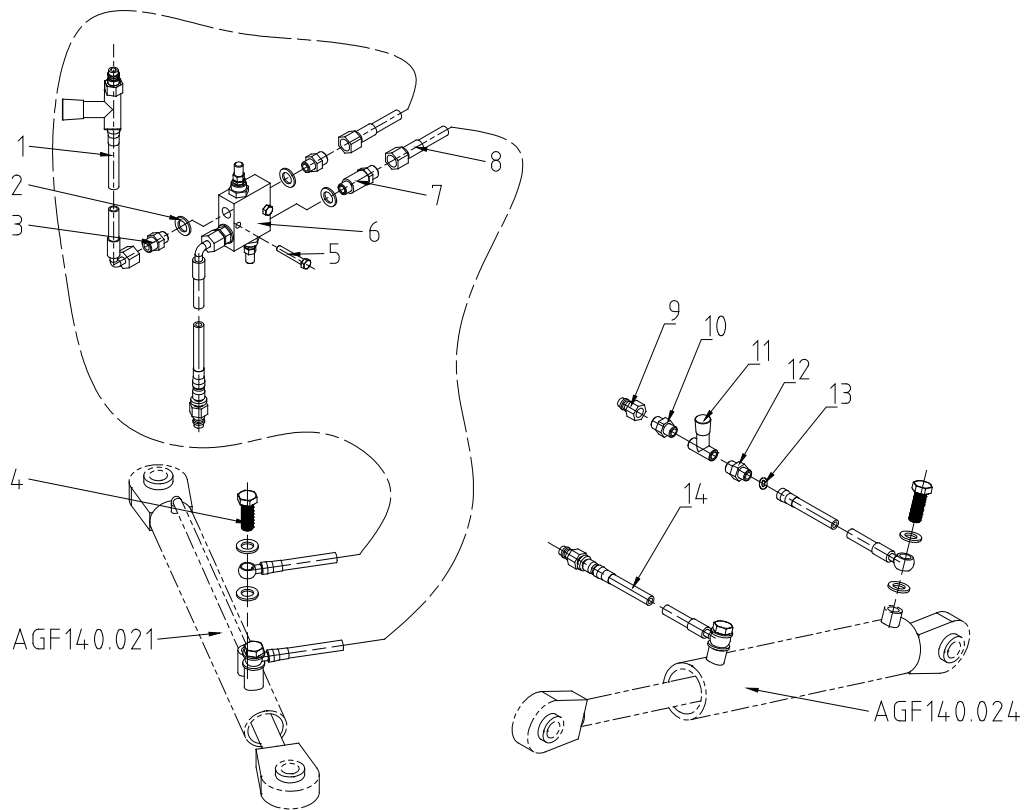
Hovedmaskine






Trepunktsofhæng



Hydrauliksystem



EU overensstemmelseserklæring

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING 	
EU – importør:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen Tlf.: 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Erklærer herved at følgende maskine:	<i>Slagleklipper 140 cm PL varenummer: 9063093</i> <i>Slagleklipper 180 cm PL varenummer: 9063092</i> <i>Slagleklipper 220 cm PL varenummer: 9063094</i>
Type / model:	AGFK140 AGFK180 AGFK220
Er i overensstemmelse med følgende direktiver:	2006/42/EEC
Anvendte standarder og normer:	-
Dato og ansvarlig underskrift:	Vejen d. 09-12-2020 P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør 

Vi forbeholder os ret til uden forudgående varsel at ændre de tekniske parametre og specifikationer for dette produkt.

Slaghack 180 cm - art. 9063092

Slaghack 140 cm - art. 9063093

Slaghack 220 cm - art. 9063094

Beskrivning: Slaghack med arm som har en arbetsbredd på resp. 140, 180 och 220 cm. Med trepunktsfäste och kraftuttagsaxel. Arbetsvinkel + 90 ° till -60 °.

Användningsområden: För klippning av gräs och gräsliknande växter.

Användning: Får endast användas som manualen beskriver. All annan användning undanbedes



INNAN SLAGHACKEN TAS I BRUK

Slaghacken måste fyllas med olja innan den sätts i bruk.

Innan slaghacken tas i bruk ska du kontrollera maskinen.

Kontrollera oljenivån i växellådan, fyll på om den är för låg.
Alla bultar, muttrar och skruvar ska noga kontrolleras och eventuellt dras åt vid behov.

Kontrollera att drivremmarna är lagom spända.

Smörj alla smörjnipplar på maskinen.

UNDERHÅLL

Underhåll ska utföras redan efter första timmens körning.

Efterspänn bultar på valsens lagerhus.

Efterspänn bultarna på remskivorna.

Justera kilremmarnas stramhet.

Smörj alla smörjnipplar på maskinen kontinuerligt.

Innehåll

Inledning	4
Generell information	4
Säkerhetsinstruktioner	5
Avstängning och förvaring	6
Transport	7
Underhåll	7
Säkerhetsutrustning	7
Vätska under tryck	8
Säkerhetsklistermärken	8
Överblick över maskinen	12
Tekniska specifikationer	12
Montering, installation och driftsstart	13
Montering av maskinen:	13
Innan start	15
Sammankoppling med traktor	15
Montering av kraftöverföringsaxel	15
Användningsinstruktioner	16
Transport	16
Användning	17
Klippinstruktioner	17
Justeringar	18
Inställning av klipphöjd	18
Justering av 3-punktsfästet	19
Justering och byte av kilremmar	20
Underhåll och smörjning	22
Underhållsplan	22
Byte av remskiva	23
Byte av slagor	24
Byte av kilrem	24

Förvaring.....	24
Smörjpunkter.....	25
Felsökning.....	26
Återvinning.....	26
Sprängskiss.....	27
Huvudmaskin.....	27
Trepunksfäste.....	28
Hydrauliksystem.....	29
EU Försäkran om överensstämmelse.....	30

Inledning

Den här bruksanvisningen innehåller en beskrivning över maskinen och de nödvändiga instruktioner för att använda den på ett korrekt och säkert sätt. Underhållsschema och daglig kontroll finns också i manualen.



Bruksanvisningen är anpassad för den **professionella användaren** som redan har kunskap över hur en liknande maskin fungerar och hur maskinen framför maskinen fungerar.

Det är arbetsgivaren (maskinens ägare) som är ansvarig för att maskinen servas underhålls och repareras enligt manualen.

Det rekommenderas att endast använda originale reservdelar och tillbehör. Om inte originaldelar används faller garantin bort.

Skulle det uppstå någon form av tvivel på hur maskinen används, kontakta leverantören.

Generell information

Bruksanvisningen är en del av en säkert drift av maskinen, den ska alltid förvaras tillsammans med maskinen. LÄS, FÖRSTÅ OCH FÖLJ anvisningarna i bruksanvisningen innan utrustningen används.

Illustrationerna i bruksanvisningen kan avvika från levererad produkt.

När det i bruksanvisningen används „höger“ och „vänster“ betyder det alltid i färdriktningen.

Bruksanvisningen är framtagen enligt Maskindirektivet 2006/42/EC och de relevanta tekniska standarderna.

Maskinen är utrustad med varningsdekaler som ska underhållas och bytas ut när de inte är läsbara längre.

Säkerhetsinstruktioner

Läs och förstå instruktionerna i denna bruksanvisning innan du använder slaghacken. Läs också säkerhetsetiketterna på maskinen - dessa ingår också i bruksanvisningen.

Låt inte någon använda maskinen utan att ha läst igenom handboken noggrant och bekantat sig med maskinens funktioner, säkerhetsanvisningar etc.

- Användaren måste ha fullständigt förstått alla funktioner i enheten.
- Slaghacken drivs från förarsätet.
- Se till att alla plåtar sitter ordentligt och säkert innan du använder klipparen.
- Lämna inte fordonet eller slaghacken när motorn är igång.
- Att gå ifrån traktorn när den är i rörelse kan leda till allvarlig personskada.
- Stanna inte mellan traktorn och slaghacken medan du kopplar ihop.
- Håll händer, fötter och kläder borta från motordelarna.
- Använd tigha kläder för att undvika att få tag i lösa kläder.
- Håll ögonen på ledningar, träd, etc. när du höjer klipparen. Se till att det inte finns några personer i arbetsområdet.
- Att vrida för skarpt med traktorn kan orsaka att klipparen kolliderar med hjulen. Detta kan orsaka personskador samt skador på utrustning.

Håll ögonen på säkerhetsvarningssymbolen



Symbolen indikerar en potentiell fara för personsäkerheten och att det ska vidtas förhållningsregler. När symbolen syns, läs informationen och följ den. En produkts säkerhet är beroende på hur den är designad och framtagen. Det är användarens användning, omtanke, transport och underhåll som avgör maskinens status.

Var uppmärksam på: på signalorden

Varningstriangeln påtalar graden på faran.

FARA

Indikerar en överhängande fara som kan leda till allvarlig skada. Används i de farligaste situationerna, vanligtvis i samband med maskindelar som inte kan skärmas av.

VARNING

Indikerar en potentiellt farlig situation som kan orsaka allvarlig skada och inkludera faror som uppstår när skärmarna tas bort. Används också för att varna om osäkra metoder.

FÖRSIKTIGHET

Används för att varna för potentiellt farliga situationer som om det undviks kan orsaka små eller måttliga skador. Används också för att varna om osäkra metoder.

Avstängning och förvaring

- Sänk maskinen till marken, parkera traktorn, dra handbromsen, stäng av motorn och ta bort tändningsnyckeln.
- Koppla ur maskinen och håll den utom räckhåll för barn. Var noga med att fästa utrustningen med kilar och stöd.

Transport

- Följ alltid lokala trafiklagar.
- Max transporthastighet är 30 km/h. Överstig inte den gränsen. Kör aldrig med högre hastigheter än att du fortfarande har kontroll över styrning och avstängning. Hård terräng kan kräva lägre hastighet.
- Plötslig inbromsning kan medföra skador på utrustningen.
- Långsamtgående traktorer, självgående utrustning och släp kan utgöra en fara vid körning på allmänna vägar. De är svåra att se, särskilt på natten.
- Det rekommenderas att använda varningsljus och indikatorer vid körning på allmänna vägar.

Låt aldrig människor sitta på maskinen - de kan blockera utsikten, påverkas av främmande föremål eller kastas av maskinen.

Underhåll

- Se till att den som ska utföra underhållet vet vad som ska göras. Använd rätt verktyg och utrustning och läs manualen för mer information.
- Utför arbetet på ett rent och torrt område.
- Sänk slaghacken till marken, parkera traktorn, dra handbromsen, stäng av motorn och ta bort nyckeln från tändningen innan underhåll utförs.
- Låt utrustningen svalna innan något arbete påbörjas.
- Smörj inte slaghacken när den är igång.
- Kontrollera alla delar. Se till att de är i gott skick och korrekt installerade.
- Ta bort ingrovt fett, olja och smuts.
- Ta bort alla verktyg och oanvända delar från utrustningen före användning.

Vid olyckshändelse - Ha alltid första hjälpen och brandsläckare.

Säkerhetsutrustning

- Det rekommenderas att använda skyddskläder och skyddsutrustning.
- Använd lämpliga kläder och undvik lösa kläder.
- Långvarig exponering för högt ljud kan orsaka hörselskador. Använd lämpligt hörselskydd.
- Sikker användelse af udstyret kræver brugerens udelte opmærksomhed. Undgå at anvende høreværn med indbygget radio/musik.

Vätska under tryck

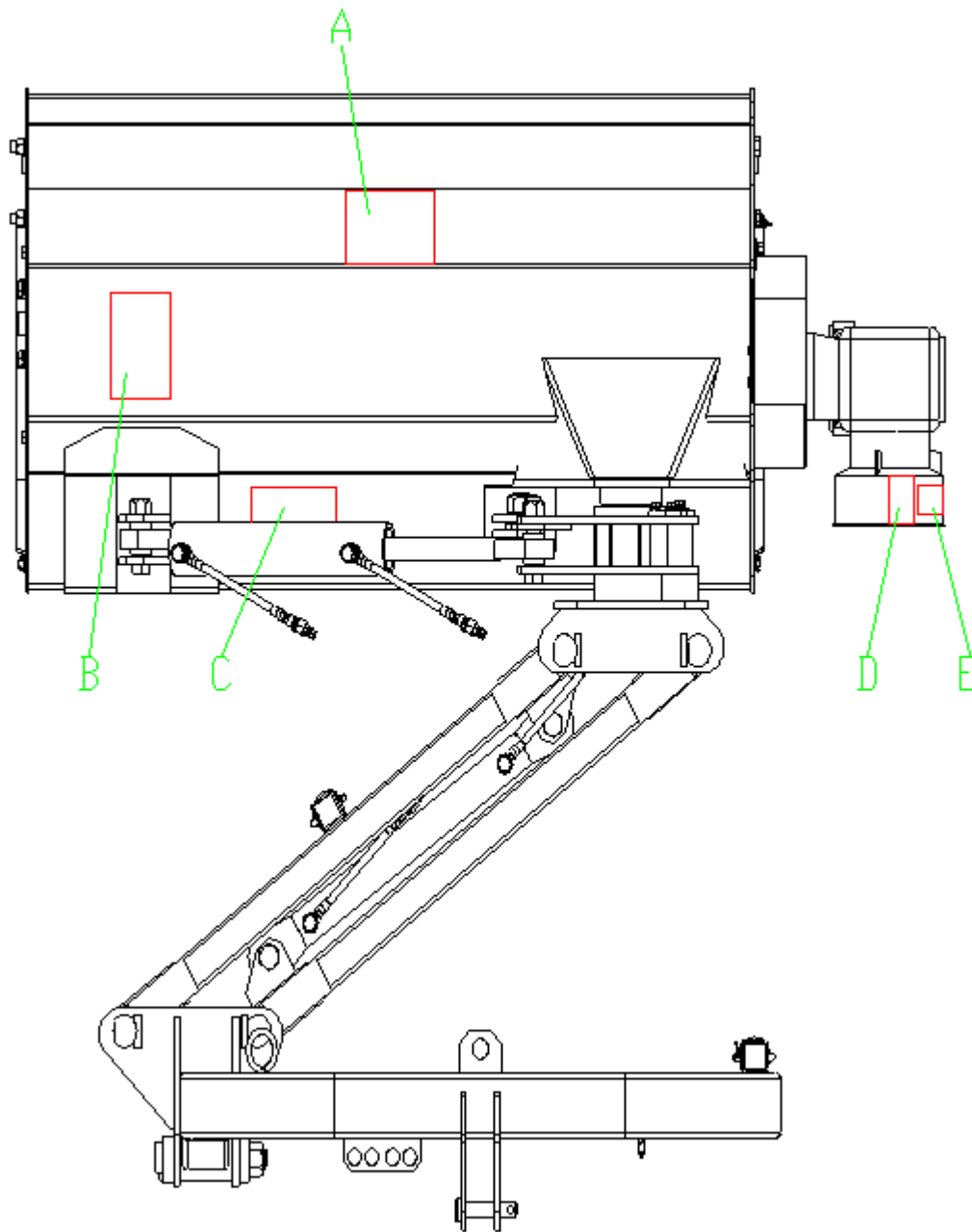
- Avgaser under tryck kan tränga in i huden och orsaka allvarlig personskada.
- Kom alltid ihåg att lossa trycket innan du tar bort hydrauliska slangar.
- Använd en bit papp för att kontrollera om misstänkta läckor finns. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon eller visir vid arbete med det hydrauliska systemet.
- Vid olyckshändelse kontakta läkare omedelbart. Om vätska injiceras i huden, ska det behandlas inom några timmar, annars kan det resultera i allvarliga kroppsskador.

Säkerhetsklistermärken

Slåttermaskinen är märkt med säkerhetsetiketter. Dessa är avsedda för att säkerställa en korrekt och säker användning av utrustningen. Läs dem och följ anvisningarna.

1. Håll etiketterna rena och läsbara.
2. Byt ut missfärgade eller skadade etiketter. Nya etiketter kan beställas från leverantören.
3. Ersatta delar med etiketter ska märkas med liknande etiketter. Se till att du beställer dem med den nya delen.
4. Följ nya anvisningar när du klistrar ditt nya etiketter:
 - a) Rengör området där etiketten ska sitta
 - b) Använd tvålatten
 - c) Ta bort pappret från etikettens baksida och tryck fast det ordentligt på ytan
 - d) Tryck om nödvändigt bort luftbubblor med t.ex. ett kreditkort

Placering av klistermärken



A:



B:



C:



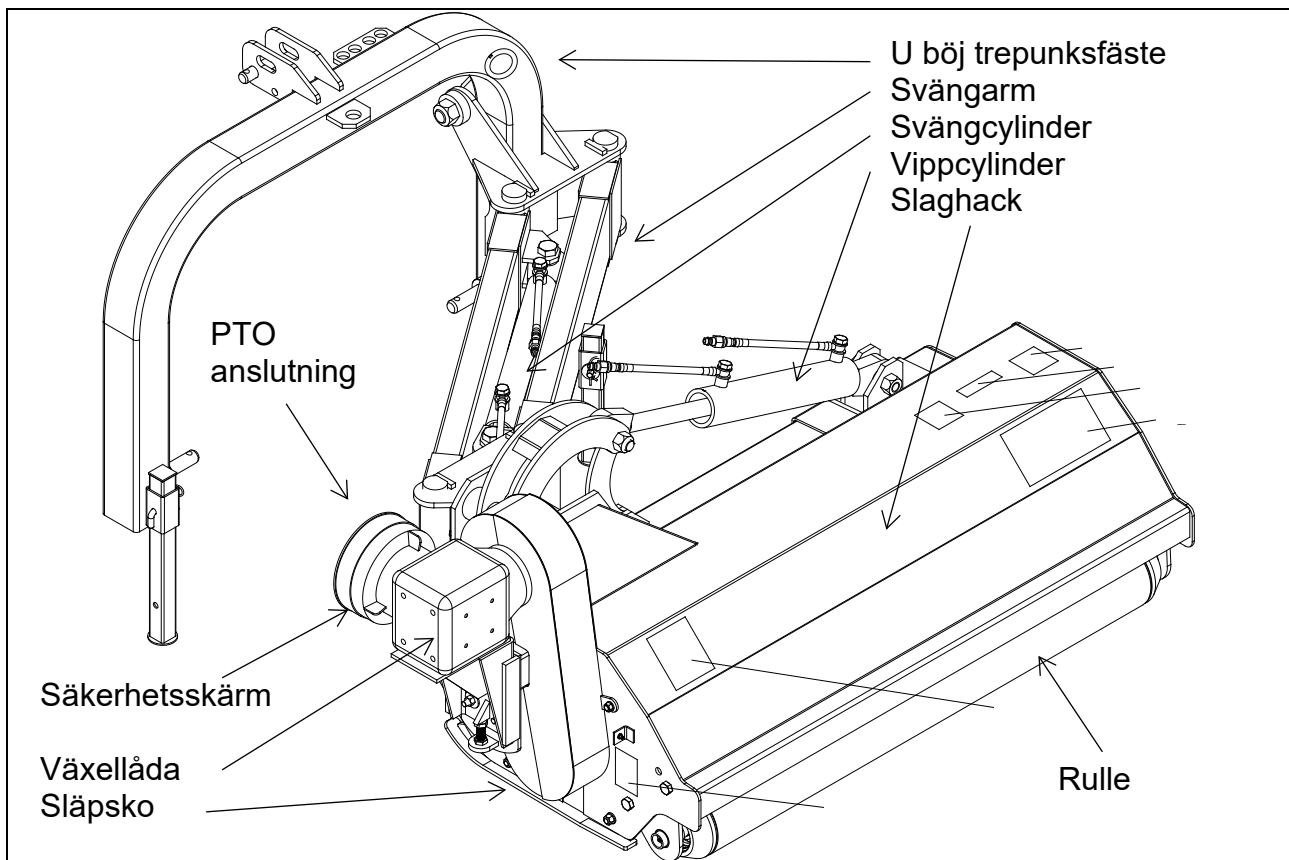
D:



E:



Överblick över maskinen



Tekniska specifikationer

Modell	AGFK-140	AGFK-180	AGFK-220
Dimensioner LxB/DxH	1.819 x 1.851 x 1.060 mm	1.819 x 2.251 x 1.060 mm	1.819 x 2.651 x 1.060 mm
Vikt	598 kg	658 kg	800 kg
Arbetsbredd	140 cm	180 cm	220 cm
Arbetsvinkel	+90° til -60°		
Typ av slaga	Hammarslaga		
Antal slagor	12	16	20
Antal remmar	3	3	4
PTO hastighet	540 rpm	540 rpm	540 rpm
Effektbehov	Min. 50 HK	60-85 HK	80-120 HK

Montering, installation och driftsstart

Montering av maskinen:

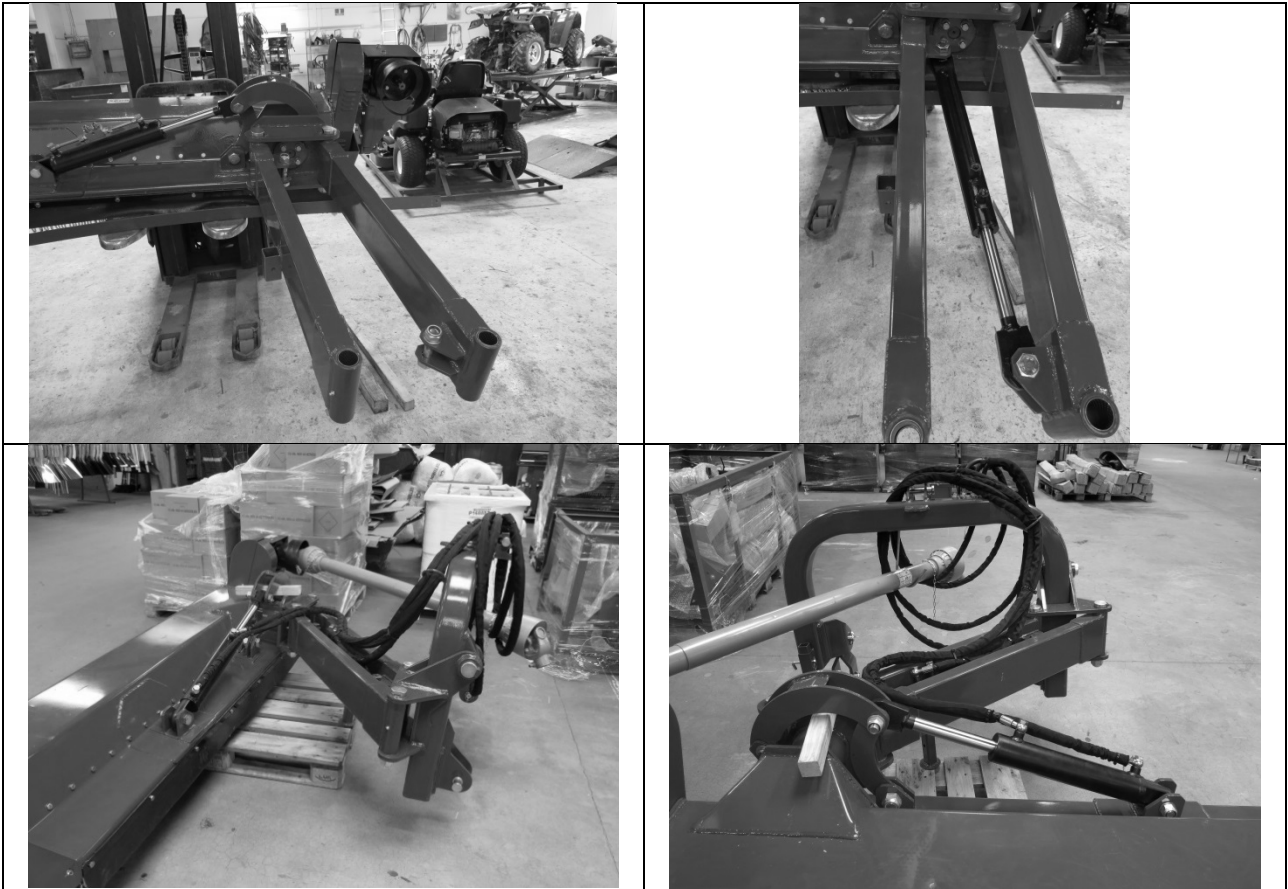
Montera maskinen enligt bilden nedan. Uppstår det tvivel i monteringen rekommenderas det att kontrollera sprängskissen.

Dra åt alla bultar och skruva på maskinen, inklusive delar monterade från fabriken. Smörj maskinens nipplar.

Efterspänn delar som är inställda på fabriken, t.ex. lagerhusen.

Kom ihåg att fylla olja i växellådan. Använd 1 liter 80W-90 olja.

<p>Avlägsna pluggen (A) och nivåpropp (B). Olja fylls på till vinkelväxel till nivåpluggen (1 liter 80W-90). Montera åter pluggarna.</p> <p>(C) är bottenplugg. Används vid oljebyte</p>	
<p>Gaffelbeslag (D) monteras på U-böjen till trepunktsfästet. Gaffelbeslaget monteras på U-böjen till traktorns högra lyftarm.</p> <p>Gaffelbeslaget gör att slaghacken kan vippa upp vid hinder och sedan själv vippa tillbaka.</p>	
	



Innan start

Slaghacken kräver en traktor med minst 80 hk med två dubbelverkande hydrauliska uttag.

Fäst slaghacken till traktorns trepunktsfäste. Kraftöverföringsaxeln är monterad och de fyra hydrauliska slangarna är monterade i par i traktorns hydrauliska uttag.

Innan du börjar ska arbetsområdet rengöras, stenar, grenar och liknande ska tas bort.

Slaghacken är konstruerad så att den kan klippa både bakom och bredvid traktorn. Dessutom kan den släntklippas vid 90 °.

- Ligger mitt bakom traktorn för underhåll av landsvägar och liknande.
- Förskjuten för arbete längs kanter, diken och sluttningar.
- Tippad upp till 90 ° för att klippa häckar och buskage.

Valsens läge nära rotorn säkerställer en bra markgång efter jordens konturer.

Sammankoppling med traktor

1. Se till att traktorns dragstång inte kommer i vägen. Flytta den eller ta bort den om det behövs. Kontrollera även om det finns tillräckligt med utrymme när klipparen lyfts upp för första gången.
2. Placera traktorns nedre fjäderarmar bredvid upphängningen. Placera bottensprinten på upphängningen i den undre svängfogen och montera ringsprinten.
3. Montera topplänken till mappens övre länk med motsvarande delning. Fäst den i låsspåret.
4. Justera toppstången in eller ut för att göra den övre upphängningsdelen vertikalt ovanför eller något bakom de nedre upphängningen - för att uppnå rörelse i slaghacken. Slaghacken ska köras med 15 grader lägre bakdel än framdel.

Montering av kraftöverföringsaxel

1. Sätt in kraftöverföringsaxelns ände med säkerhetsröret över kraftöverföringsaxelns växelaxel och montera dem med fästenheten.
2. Anslut PTO-axelns andra ände till traktorns kraftuttagsaxel och fäst med PTO-låsanordningen.
3. Flytta kraftuttagsaxeln fram och tillbaka för att se till att den är ordentligt festsatt på både traktorn och slaghacken.

4. Fäst kedjan från kraftöverföringsaxeln till en av upphängningens övre fästen för att säkerställa att skärmen inte roterar.
5. Vid förkortning av kraftöverföringsaxeln:
 - a) Håll de två halvorna sida vid sida i kortast möjliga arbetsläge och markera dem.
 - b) Förkorta inre och yttre skärmen lika.
 - c) Förkorta de inre och yttre glidprofilerna av samma längd som skärmarna.
 - d) Korrekt överlappning är minst hälften av beklädnaden på rören och båda rören ska vara lika långa.
 - e) Slipa alla skarpa kanter och ta bort gallret. Smörj glidprofilerna.



FÖRSIKTIGT

Traktorns PTO-skärmar och alla klippskärmar måste alltid monteras när klipparen är i bruk

Användningsinstruktioner

Transport

OBSERVERA: Ta alltid av kraftöverföringsaxeln när maskinen ska transporteras.

1. Se alltid till att kraftöverföringsaxeln inte kommer i kontakt med antingen traktor eller slaghacken när den är upptagen till transportläget. Justera traktorns 3-punkts fäste så att axeln inte kommer i kontakt med klipparen i höjt läge.
2. Minska traktorns körhastighet vid vridning och se till att det finns tillräckligt med utrymme så att slättermaskinen inte kommer i kontakt med hinder som byggnader, träd eller staket.
3. Välj alltid en säker körhastighet under transporten. Se alltid till att snabbare fordon kommer fram.
4. Vid körning i ojämn eller kuperad terräng, använd en lägre växel.



FÖRSIKTIGT

Vid körning på allmänna vägar, oavsett om det gäller dag eller natt, använd lampor och annan utrustning för att varna andra trafikanter. Beakta gällande trafikregler.

Användning

Följande inspektion måste utföras innan du använder maskinen varje gång:

1. Kontrollera oljenivån i växellådan.
2. Kontrollera att alla växlar i växellådan är i gott skick och ordentligt åtspända.
3. Se till att alla slagor, bultar och muttrar är spända.
4. Se till att alla skärmar är på plats och ordentligt säkrade.
5. Smörj kraftuttagsaxeln och alla andra smörjnipplar.
6. Rensa arbetsområdet för stenar, grenar och andra föremål.
7. Sänk klipparen till marken. Ställ traktorns kontrollknapp på ¼. Montera axeln så slagorna börjar rotera.
8. Håll PTO-varvtalet till 540 rpm.
9. Klipp långsamt och öka hastigheten gradvis tills önskad hastighet är uppnådd - max. 540 rpm.
10. Slagorna skär bättre vid högre rotation än med reducerad hastighet.
11. Efter de första 15 meterna, stanna arbetet och kontrollera att klipparen är rätt inställd.
12. Försök aldrig att vända eller backa när slaghacken sänkts ned till marken.
13. Anslut inte kraftuttaget med gräsklipparen i höjt läge.

Klippinstruktioner

1. Rengör området som ska klippas för föremål och avfall som kan komma i kontakt med slagorna.
2. Gräs klipps bäst när det är torrt. Om du slår vått gräs kan det klumpa och resultera i klumpar bakom slaghacken.
3. Gräs som klipps ofta förmultnar snabbare än långt gräs som får ligga på ytan.
4. Om gräset är extremt högt rekommenderas det att klippa gräset i omgångar och sedan sänka höjden till önskad klipphöjd och slå gräset igen.

Justeringar

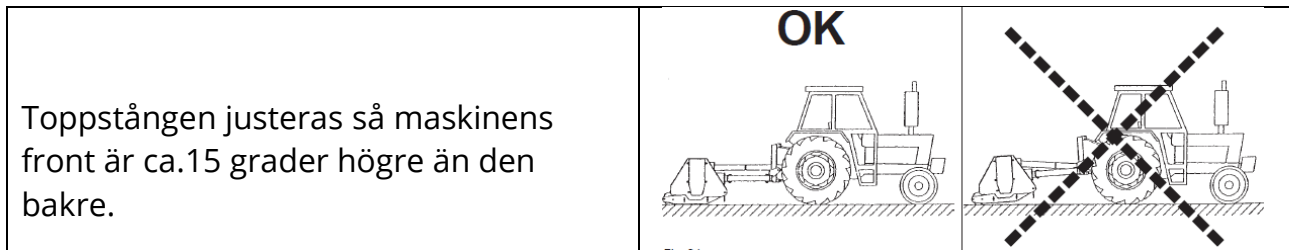


FÖRSIKTIGT

Aktivera parkeringsbromsen, stäng av traktorn, ta bort tändningsnyckeln och koppla från kraftuttaget innan någon justering utförs.

Inställning av klipphöjd

<p>Klipphöjden justeras av rullens placering. När man justerar höjden lossas bult (A) på båda sidorna av maskinen. Bult (B) lossas på båda sidorna av maskinen. Justera rullens höjd och bult (B) monteras igen, när rullen har den önskade positionen. Till sist dras alla bultar åt.</p>		
<p>Bild av felaktig inställning av rullen och korrekt inställning.</p>		
<p>Släpskon har flera inställningsmöjligheter. Avlägsna bult (B), släpskon höjs eller sänks och bultarna (C) dras åt igen. Det är släpskor på bägge sidor av maskinen.</p>		
<p>Bild av korrekt inställning av släpsko och felaktig inställning.</p>		



Justering av 3-punktsfästet

3-punkts fästet är utformat för att uppnå viss rörelse i riktning fram och tillbaka när man slår i ojämn terräng. Justera toppstången så att toppfjädringen är vertikalt precis ovanför eller något bakom de nedre upphängningen. Slaghacken ska köras med 15 grader lägre bak än fram.

Upphängningen kan också justeras sida vid sida genom att vrida justeringsspaken. Vrid handtaget tills önskad inställning nås

Justering och byte av kilremmar



KOM IHÅG

Kilremssystemet är fjäderbelastat så var uppmärksam så du inte kommer till skada!

Kilremmarna ska kontrolleras efter några timmars drift, därefter ska andra kontrollen ske vid 20 timmars drift. Efter det ska remmen kontrolleras var 40:e driftstimme.

1. Kilremmens stramhet kan justeras på justeringsbulten. Vrid bulten till önskad stramhet är uppnådd. Därefter bör växellådan justeras så att utgångsaxeln löper parallellt med slaghacken. Lösa bultarna under växellådan och flyta lådan så att utgångsaxeln ligger i linje.
2. För stram kilrem kan medföra för tidig förslitning av remmar och drivkomponenter.

Det är viktigt att remskivorna löper rakt och friktionsfritt för att säkerställa en korrekt drift. Om remskivan inte löper korrekt kan de vara nödvändigt att justera remskivehjulen i sidled. Det är också aktuellt när ett byte av remskiva görs.

1. Avlägsna remskivekåporna så att du får möjlighet att se och arbeta med remskivehjulen och kilremmarna.



2. Remskivehjulen är applicerade på axeln med en klämbussning (taper lock), som är uppbyggd av en tvådelad konisk bussning som håller remskivehjulet på plats, samtidigt som den gör det möjligt att justera hjulet i sidled på axeln.



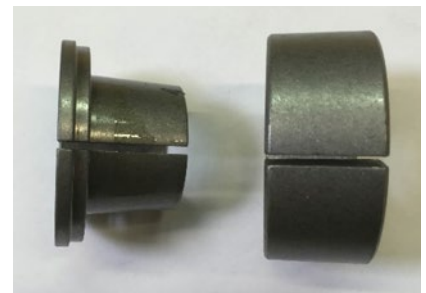
Klämbussningen hålls samman med antingen 6 eller 8 bultar (beroende på modell).

På bussningen är det dessutom 3 alt 4 hål som är tomma.

Genom att skruva ur samtliga bultar och istället skruva i bultar i de tomma hålen tvingar man ut den koniska yttre delen ur klämbussningen och kan därefter frigöra remskivehjulet från axeln.



3. På samma sätt kan också remskivehjulet justeras och fixeras i sidled på axeln, med hjälp av klämbussningen, för att kilremmarna ska löpa så rakt och friktionsfritt som möjligt på hjulet. Om remmarna inte gör det kommer remmarna att slitas och slutligen gå sönder.
4. När kilremmarna löper rakt och friktionsfritt på remskivehjulen återmonterar man samtliga muttrar parallellt och stegvis för att låsa klämbussningen och därmed också remskivehjulet på axeln. Kontrollera att kilremmen fortfarande löper korrekt.



När spännbussningen (taper lock) ska spännas ska det göras runt i ring flera gånger till alla bultar är spända.

Underhåll och smörjning

Underhållsplan

Byte av remskiva	Bytes vid behov
Byte av slagor	Bytes vid behov
Byte av kilrem	Kilremmen kontrolleras efter högst ett par timmars drift och ska spännas vid behov. Bytes vid behov.
Efterspänna bultar	Efter högst en timmes användning ska bultarna kontrolleras och efterspännas. Var extra uppmärksam på bultarna på valsens lagerhus och bultarna på remskivan.
Växellådsolja	Kontrollera nivån och fyll på vid behov, se avsnittet Smörjning. Oljan ska bytas efter ca 2 år.
Smörjning	Smörj maskinen enligt planen i underhållsschemat.

Korrekt service och underhåll är viktigt för all utrustning. Med grundlig och systematisk kontroll och service kan man spara på dyrt underhåll, tid och reparation.



VARNING

Av säkerhetsskäl måste alla underhållsuppdrag utföras med traktorns kraftuttagsuttag frånkopplad och slaghacken måste sänkas till marken, traktorns motor avstängd, parkeringsbromsen aktiverad och tändningsnyckeln avlägsnad.

1. När slaghacken har varit i bruk i några timmar ska alla bultar kontrolleras och efterspännas. Kontrollera också drivremmens stramhet.
2. Byt ut alla slitna, skadade eller oläsliga säkerhetsmärken.

Byte av remskiva

1. Remskivehjulen är applicerade på axeln med en klämbussning (taper lock), som är uppbyggd av en tvådelad konisk bussning som håller remskivehjulet på plats, samtidigt som den gör det möjligt att justera hjulet i sidled på axeln.



Klämbussningen hålls samman med antingen 6 eller 8 bultar (beroende på modell). På bussningen är det dessutom 3 alt 4 hål som är tomma.

Genom att skruva ur samtliga bultar och istället skruva i bultar i de tomma hålen tvingar man ut den koniska yttre delen ur klämbussningen

och

kan därefter frigöra remskivehjulet från axeln.



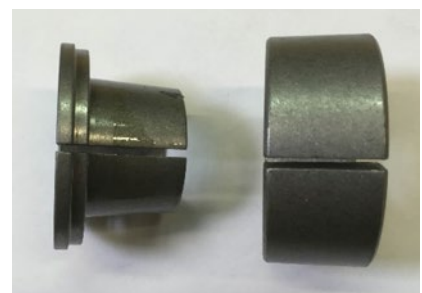
2. På samma sätt kan också remskivehjulet justeras och fixeras i sidled på axeln, med hjälp av klämbussningen, för att kilremmarna ska löpa så

rakt

och friktionsfritt som möjligt på hjulet.

Om remmarna inte gör det kommer remmarna att slitas och slutligen gå sönder.

3. När kilremmarna löper rakt och friktionsfritt på remskivehjulen återmonterar man samtliga muttrar parallellt och stegvis för att låsa klämbussningen och därmed också remskivehjulet på axeln. Kontrollera att kilremmen fortfarande löper korrekt.



När klämbussningen ("taperlock") ska spännas ska det göras runt i ring flera gånger tills alla bultar är spända.

Byte av slagor

VIKTIGT:

Se till att nya slagor är lika långa som de andra. Detta säkerställer balans i rotationerna.

1. Ta bort bult och mutter.
2. Ta bort gammal smuts.
3. Montera ny slaga och bult.
4. Säkra med mutter.

Byte av kilrem



VARNING

Drivremssystemet är fjäderbelastat så var uppmärksam så du inte kommer till skada!

1. Lossa remskärmen
2. Lossa kilremmarna genom att lossa på remspännings bulten innan remmarna tas av.
3. Ta bort remmarna.
4. Fäst de nya remmarna.
5. Dra fast remspännings bulten.
6. Montera remskärmen igen.

Förvaring

När säsongen är klar ska maskinen förberedas för vinterlagring. Börja städa maskinen försiktigt. Damm och smuts absorberar fukt och fukt främjar rostbildning.

Var försiktig vid rengöring med högtryckstvätt. Rikta aldrig strålen direkt på lager. Smörj alla smörjnipplar noggrant efter rengöring.

Ta bort kraftöverföringsaxeln, smörj med fett på profilrören och i korsningen. Spraya maskinen med ett lager av rostskyddande olja. Detta är särskilt viktigt på alla glänsande delar.

Maskinen lagras inomhus i ett ventilerat område för att skydda maskinen mot väder och vind.

Smörjpunkter

PTO axeln



Universalfett 25 timmars bruk

Rullager (båda sidor)



Universalfett 25 timmars bruk

Slaghacklager (båda sidor)



Universalfett 25 timmars bruk

Växellåda



SAE 80W-90 olja Som rekommenderat

Kontrollera oljenivån i växellådan genom att ta ur kontakten på höger sida. Oljan måste vara jämn med hålets botten. Fyll på med olja vid behov genom att ta bort proppen från topphålet och sidohålet. Tillsätt olja tills den strömmar ut ur sidohålet. Överfyll inte!


VIKTIGT: Slaghacken ska stå på en plan yta när oljan kontrolleras!

Drivningsprofiler



Universalfett 20 timmars bruk

Felsökning

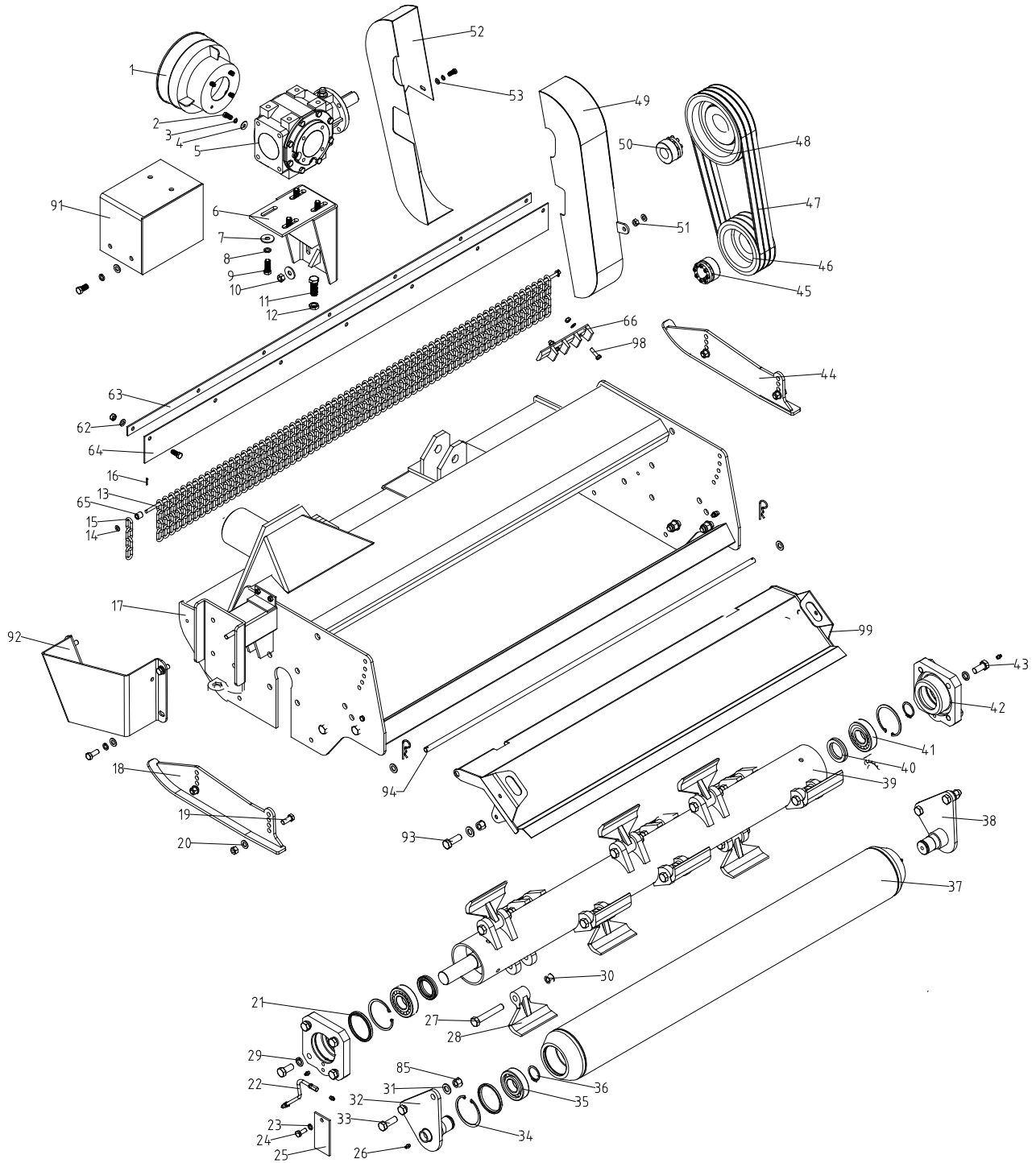
Problem	Lösning
 VAR UPPMÄRKSAM Försök inte att rengöra slaghackens slagvals när den är igång. Risk för kroppsskada.	
Remmar slirar	Rengör klippdelen/valsen
	Ta av och rengör remskivorna
	Byt kilremmar
Områden med oklippt gräs	Använd full gas (540 rpm) kontrollera PTO hastigheten och traktorns motor
	Byt till lägre växel
	Spänn remmarna
	Byt och ersätt slagor
Överdriven vibration	Byt slagor
	Byt remmar
	Byt remskivor eller justera dem
	Ta bort remskärmen och rengör området runt om remmar och skivor.
Oljud vinkelväxel	Kontrollera oljenivån
Gräset blir för kort	Öka klipphöjden genom att justera rullen
	Byt klippmönster
	Sänk hastigheten
Ojämn klippning	Byt till lägre växel
	Rikta slaghacken
	Byt skadade slagor
Traktorn tyngs ned av slaghacken	Klipp vid full gas (540 PTO rpm)
	Byt till lägre växel
	Rengör slaghacken

Återvinning

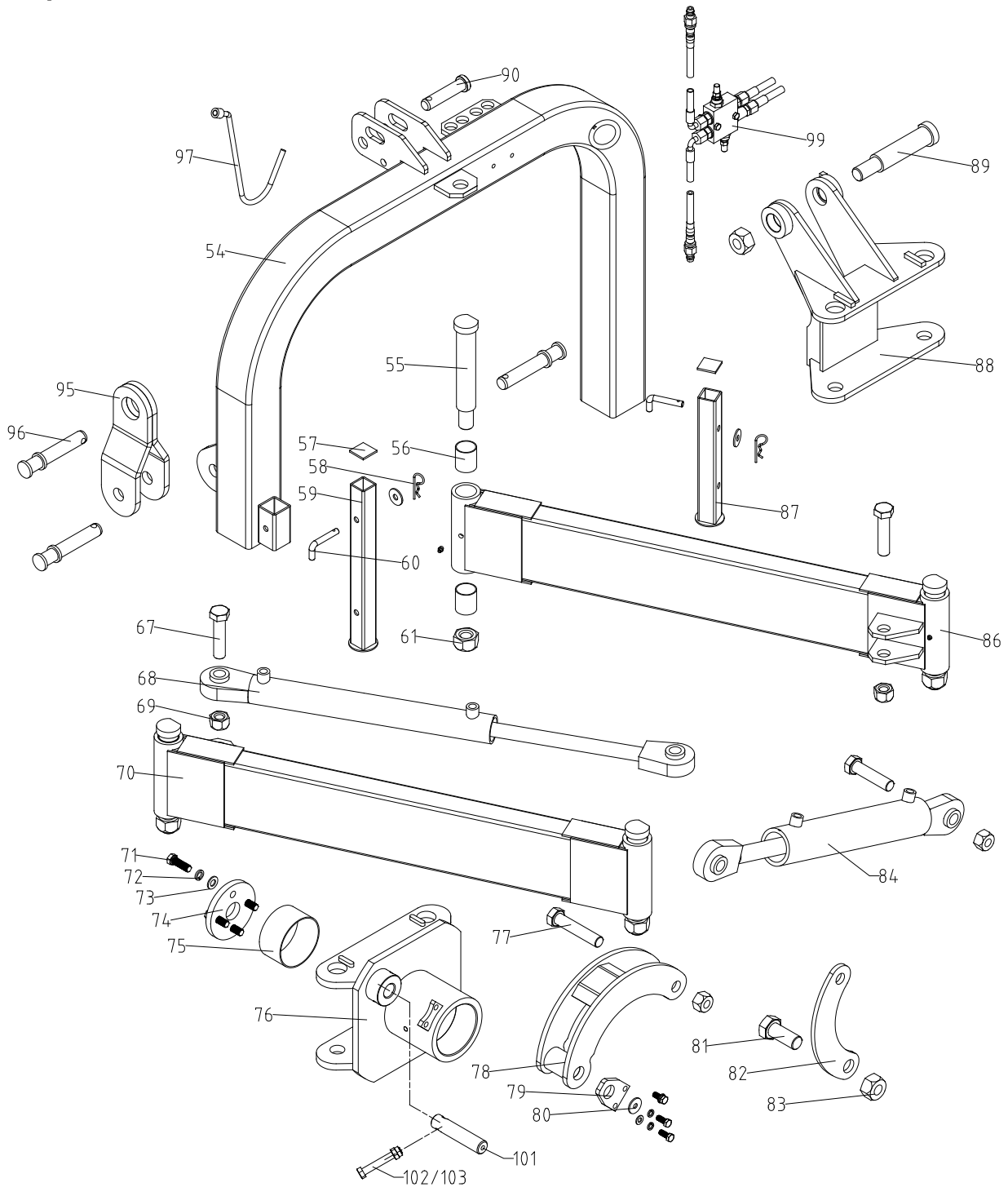
När slaghacken ska kasseras måste den monteras ned och varje del ska återvinnas enligt din kommuns riktlinjer.

Sprängskiss

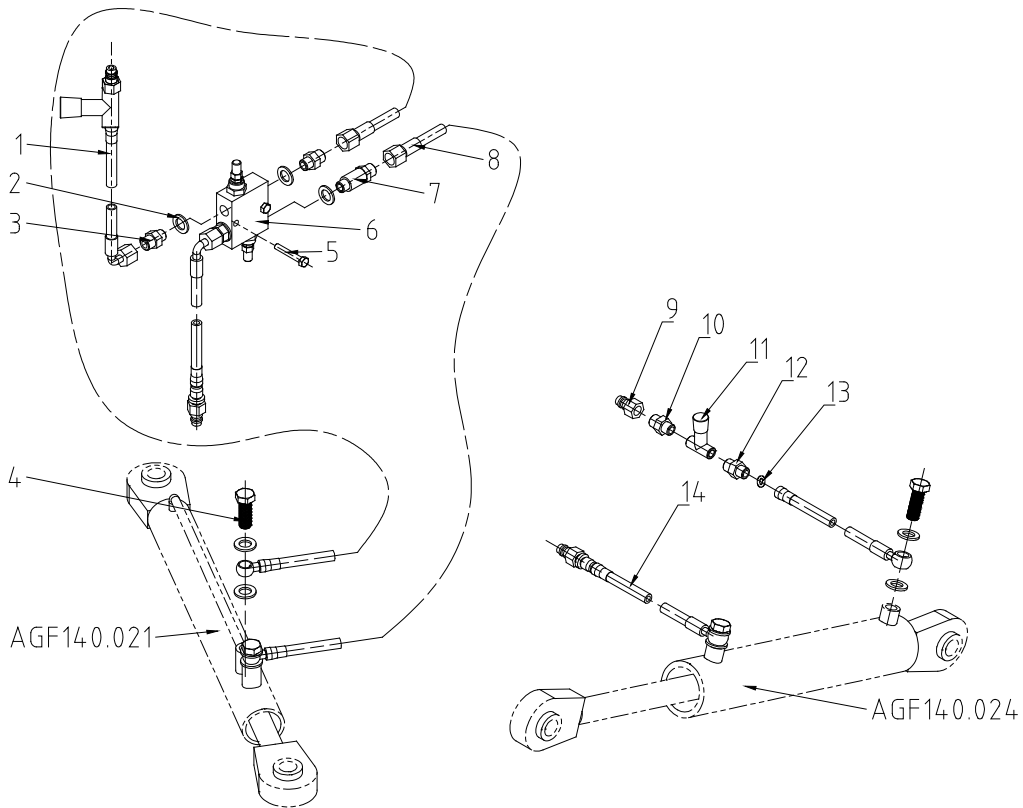
Huvudmaskin



Trepunktäste



Hydrauliksystem



EU Försäkran om överensstämmelse

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 	
EU – importör:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Härmed förklara att följande maskin:	<i>Slaghack 140 cm PL art.: 9063093</i> <i>Slaghack 180 cm PL art.: 9063092</i> <i>Slaghack 220 cm PL art.: 9063094</i>
Type / modell:	AGFK140 AGFK180 AGFK220
Överensstämmer med följande direktiv:	2006/42/EEC
Tillämpade standarder och normer:	-
Datum och signatur:	Vejen d. 09-12-2020 P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør 

Vi förbehåller oss rätten att ändra tekniska parametrar och specifikationer för denna produkt utan föregående meddelande.

D

Original Bedienungsanleitung



Schlegelmulcher 180 cm – Artikelnummer 9063092

Schlegelmulcher 140 cm – Artikelnummer 9063093

Schlegelmulcher 220 cm – Artikelnummer 9063094

Beschreibung: Schlegelmulcher schwenkbar mit aufklappbarem Auswurf und einer Arbeitsbreite von respektive 140, 180 und 220 cm. Mit Dreipunktaufhängung und Zapfwelle. Arbeitswinkel +90 ° bis -60 °.

Einsatzbereiche: Zum Mähen von Gras und grasartigen Pflanzen.

Zweckmäßige Verwendung: Darf ausschließlich wie in diesem Handbuch beschrieben verwendet werden. Jegliche andere Verwendung wird als nicht zweckmäßig angesehen.



VOR DER INBETRIEBNAHME DES SCHLEGELMULCHERS

Vor der Inbetriebnahme des Schlegelmulchers muss Öl eingefüllt werden.

Überprüfen Sie das Gerät vor der Verwendung:

Überprüfen Sie den Ölstand im Winkelgetriebe und füllen Sie wenn notwendig Öl nach.

Alle Bolzen, Muttern und Schrauben müssen sorgfältig kontrolliert und evtl. nachgezogen werden.

Überprüfen Sie, ob die Spannung des Antriebsriemens korrekt ist.

Schmieren Sie alle Schmiernippel am Gerät.

WARTUNG

Bereits nach einer Betriebsstunde muss eine Wartung durchgeführt werden.

Ziehen Sie die Bolzen im Lagergehäuse der Walze nach.

Ziehen Sie die Bolzen der Riemenscheiben nach.

Stellen Sie die Spannung des Keilriemens ein.

Schmieren Sie alle Schmiernippel am Gerät.

Inhalt

Einführung.....	4
Allgemeine Informationen	4
Sicherheitsanweisungen	5
Ausschalten und Aufbewahrung	6
Transport	7
Wartung.....	7
Sicherheitsausrüstung	7
Flüssigkeiten unter Druck	8
Sicherheitskennzeichnungen	8
Das Gerät im Überblick.....	12
Technische Daten.....	12
Montage, Installation und Inbetriebnahme	13
Montage und Aufstellen des Geräts	13
Vor der Inbetriebnahme:.....	15
Anschluss an den Traktor:	15
Montage der Kraftübertragungsachse:.....	16
Bedienungsanweisungen:.....	16
Transport:	16
Bedienungsanleitung:	17
Anweisungen zum Mähen:	18
Einstellungen:	19
Einstellen der Schneidehöhe:.....	19
Einstellen der Dreipunktaufhängung:	20
Einstellen und Austauschen des Keilriemens:.....	21
Wartung und Schmierer	23
Wartungsplan.....	23
Austausch von Riemenscheibe	24
Austausch der Schlegel:.....	25
Austausch von Keilriemen:	25
Aufbewahrung	25
Schmierer:.....	26

Fehlersuche	27
Entsorgung	27
Explosionszeichnungen	28
Hauptmaschine	28
Dreipunktaufhängung	29
Hydrauliksystem.....	30
EU-Konformitätserklärung.....	31

Einführung

Dieses Handbuch enthält eine Beschreibung der Maschine und die notwendigen Anweisungen, um sie sicher und korrekt verwenden zu können, sowie Anweisungen für die tägliche und regelmäßige Wartung der Maschine.



Die Bedienungsanleitung richtet sich an den professionellen Benutzer, der bereits befugt und mit dem Fahren des Traktors vertraut ist, an den die Maschine angeschlossen ist.

Es ist die Pflicht des Arbeitgebers (Maschinenbesitzers) sicherzustellen, dass jeder, der die Maschine bedienen, warten oder reparieren muss, die Bedienungsanleitung gelesen hat.

Es wird empfohlen, nur Originalersatzteile und -zubehör zu verwenden. Die Verwendung von Nicht-Originalteilen kann gefährlich sein und die Lebensdauer und Leistung der Maschine verringern. Darüber hinaus kann die Garantie erlöschen.

Bei Zweifeln an der Auslegung der Gebrauchsanweisung wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.

Allgemeine Informationen

Die Bedienungsanleitung ist Teil des sicheren Betriebs dieser Maschine und muss immer bei ihr aufbewahrt werden. **LESEN, VERSTEHEN UND BEFOLGEN** Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.

Die Abbildungen in der Gebrauchsanweisung können von der Lieferung abweichen, da möglicherweise Komponenten entfernt wurden, um die Abbildung klarer zu gestalten.

Wenn in der Bedienungsanleitung "rechts" und "links" verwendet werden, bedeutet dies immer aus Fahrtrichtung gesehen, sofern nicht anders angegeben.

Die Betriebsanleitung wurde gemäß der Maschinenrichtlinie 2006/42 / EG und den einschlägigen technischen Normen erstellt.

Die Maschine ist mit Sicherheitsetiketten ausgestattet, die gewartet und ausgetauscht werden müssen, wenn sie nicht mehr lesbar sind.

Sicherheitsanweisungen

Sie müssen vor der Inbetriebnahme des Schlegelmulchers dieses Handbuch gelesen und verstanden haben. Lesen Sie auch die Sicherheitsaufkleber auf dem Gerät – diese finden Sie auch im Handbuch.

Lassen Sie Personen, die das Handbuch nicht gründlich gelesen und sich mit den Funktionen des Geräts, den Sicherheitsanweisungen usw. nicht vertraut gemacht haben, das Gerät nicht bedienen.

- Der Benutzer muss alle Funktionen des Geräts genau kennen.
- Der Schlegelmulcher wird vom Fahrersitz des Fahrzeugs aus bedient.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Verkleidungen richtig und sicher sitzen, bevor der Schlegelmulcher in Betrieb genommen wird.
- Lassen Sie Fahrzeug oder Schlegelmulcher niemals unbeaufsichtigt bei laufendem Motor.
- Die Demontage vom Traktor, während dieser sich bewegt, kann zu schweren Verletzungen und zum Tod führen.
- Stehen Sie beim Anhängen niemals zwischen Traktor und Schlegelmulcher.
- Halten Sie Hände, Füße, Haare und Kleidung außerhalb der Reichweite der motorbetriebenen Teile.
- Tragen Sie eng anliegende Kleidung, damit sich diese nicht in den beweglichen Teilen verfangen kann.
- Achten Sie auf Kabel, Bäume usw., wenn der Schlegelmulcher angehoben wird. Sorgen Sie dafür, dass sich keine Personen im Arbeitsbereich befinden.
- Wenn Sie zu scharf mit dem Traktor abbiegen, kann der Schlegelmulcher gegen die Reifen stoßen. Dies kann zu Verletzungen und zu Sachschäden führen.

Achten Sie auf die Symbole für Sicherheitswarnungen



Diese zeigen an, dass für Personen Gefahr entstehen könnte, und dass man besonders vorsichtig sein sollte. Wenn Sie ein solches Symbol sehen, achten Sie daher bitte besonders darauf, dass Sie die Informationen lesen und verstehen. Seien Sie vorsichtig, konzentrieren Sie sich auf die Arbeit und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn das Gerät benutzt, transportiert, gewartet oder eingelagert wird.

Achten Sie auf die Signalwörter

Das Signalwort gibt Auskunft über den Grad der Gefahr. Die Signalwörter sind:

GEFAHR

Weist auf eine beträchtliche Gefahr hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn man diese nicht vermeidet. Wird für die gefährlichsten Situationen verwendet, typischerweise in Zusammenhang mit Geräteelementen, die man nicht abschirmen kann.

WARNUNG

Weist auf eine eventuell gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann. Bezieht auch Gefahren mit ein, die entstehen, wenn die Verkleidung entfernt wird. Wird auch verwendet, um vor unsicherer Vorgehensweise zu warnen.

VORSICHT

Weist auf eventuell gefährliche Situationen hin, die zu leichteren bis mittelschweren Verletzungen führen können. Wird auch verwendet, um vor unsicherer Vorgehensweise zu warnen.

Ausschalten und Aufbewahrung

- Senken Sie das Gerät ab, parken Sie den Traktor, ziehen Sie die Handbremse, schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
- Hängen Sie das Gerät ab und sorgen Sie dafür, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät mit Keilen und Stützelementen gesichert ist.

Transport

- Halten Sie sich an die regionalen Verkehrsvorschriften.
- Die max. Transportgeschwindigkeit beträgt 30 km/h. Überschreiten Sie diese Grenze nicht. Fahren Sie niemals so schnell, dass Sie die Kontrolle über Lenkung oder Geschwindigkeit verlieren. In schwierigem Gelände muss langsamer gefahren werden.
- Plötzliche Bremsmanöver können das angehängte Gerät ins Schlingern bringen.
- Langsam fahrende Traktoren, selbstfahrende Maschinen und Geräte, die eine Gefahr darstellen könnten, wenn sie auf öffentlichen Straßen fahren. Diese sind schwierig zu sehen, besonders nachts.
- Es empfiehlt sich, ein Warn- oder Blinklicht zu verwenden, wenn auf öffentlichen Straßen gefahren wird.

Lassen Sie niemals Personen auf dem Gerät sitzen. Diese können die Sicht blockieren, von Gegenständen gerammt oder vom Gerät geschleudert werden.

Wartung

- Vergewissern Sie sich, dass Sie vor dem Arbeitsbeginn die Vorgehensweise verstehen. Verwenden Sie das richtige Werkzeug und die richtige Ausrüstung. Lesen Sie für weitere Informationen das Handbuch.
- Führen Sie die Arbeiten in einem sauberen und trockenen Bereich durch.
- Senken Sie vor der Wartung den Schlegelmulcher ab, parken Sie den Traktor, ziehen Sie die Handbremse an, stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
- Lassen Sie das Gerät auskühlen.
- Schmieren Sie das Gerät niemals, wenn es eingeschaltet ist.
- Kontrollieren Sie alle Teile. Sorgen Sie dafür, dass diese in gutem Zustand und korrekt angebracht sind.
- Entfernen Sie überschüssiges Schmiermittel, Öl und Schmutz.
- Entfernen Sie das gesamte Werkzeug und unbenutzte Teile vom Gerät, bevor es wieder in Betrieb genommen wird.

Im Falle eines Unfalls – Es müssen stets ein Erste-Hilfe-Kasten und ein Feuerlöscher in greifbarer Nähe sein.

Sicherheitsausrüstung

- Es wird empfohlen, Sicherheitskleidung und -ausrüstung zu tragen.
- Tragen Sie angemessene Kleidung, vermeiden Sie lose Kleidungsstücke.

- Längerfristige Lärmbelastung kann dem Gehör schaden. Verwenden Sie einen geeigneten Hörschutz.
- Die sichere Verwendung des Geräts erfordert die ungeteilte Aufmerksamkeit des Benutzers. Vermeiden Sie die Verwendung eines Gehörschutzes mit integriertem Radio / Musik.

Flüssigkeiten unter Druck

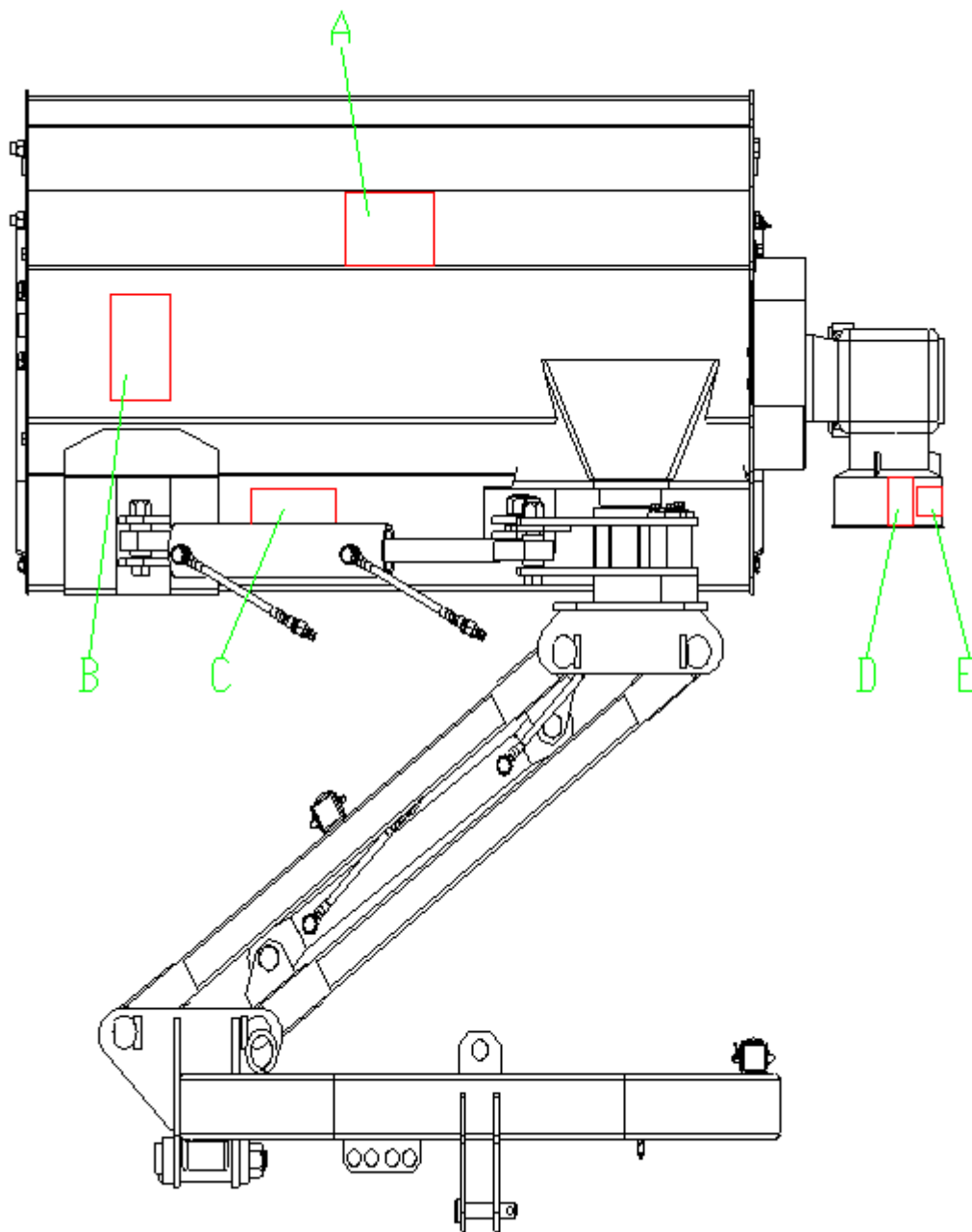
- Herausschießende Flüssigkeiten unter Druck können durch die Haut dringen und schwere Verletzungen verursachen.
- Denken Sie daher stets daran, den Druck abzulassen, bevor Hydraulikschläuche abmontiert werden.
- Verwenden Sie ein Stück Papier oder Pappe, um eventuelle Leckagestellen zu überprüfen, niemals Körperteile. Verwenden Sie Schutzhandschuhe und Sicherheitsbrillen oder ein Visier, wenn Sie an den Hydrauliksystemen arbeiten.
- Suchen Sie bei Unfällen sofort einen Arzt auf. Ist Flüssigkeit durch die Haut gedrungen, muss dies innerhalb von wenigen Stunden behandelt werden, da ansonsten Wundbrand entstehen kann.

Sicherheitskennzeichnungen

Der Schlegelmulcher ist mit Sicherheitsaufklebern ausgestattet. Diese dienen dazu, eine korrekte und sichere Verwendung des Geräts zu fördern. Lesen Sie diese und befolgen Sie die Anweisungen.

1. Die Abbildungen müssen stets sauber und leserlich sein.
2. Tauschen Sie fehlende oder beschädigte Aufkleber aus. Neue Aufkleber können beim Lieferanten bestellt werden.
3. Werden Teile ausgetauscht, die mit Aufklebern versehen sind, müssen diese erneut mit denselben Aufklebern versehen werden. Sorgen Sie dafür, dass diese mit dem neuen Teil bestellt werden.
4. Befolgen Sie zum Aufkleben der neuen Aufkleber die unten angeführten Anweisungen:
 - a) Reinigen Sie den Bereich, in dem der Aufkleber aufgeklebt werden soll
 - b) Verwenden Sie dazu Seifenwasser
 - c) Ziehen Sie das Papier von der Rückseite des Aufklebers und drücken Sie ihn fest auf die Oberfläche
 - d) Streichen Sie evtl. Luftblasen aus, z. B. mit einer Kreditkarte

Platzierung der Aufkleber:



A:



B:



C:



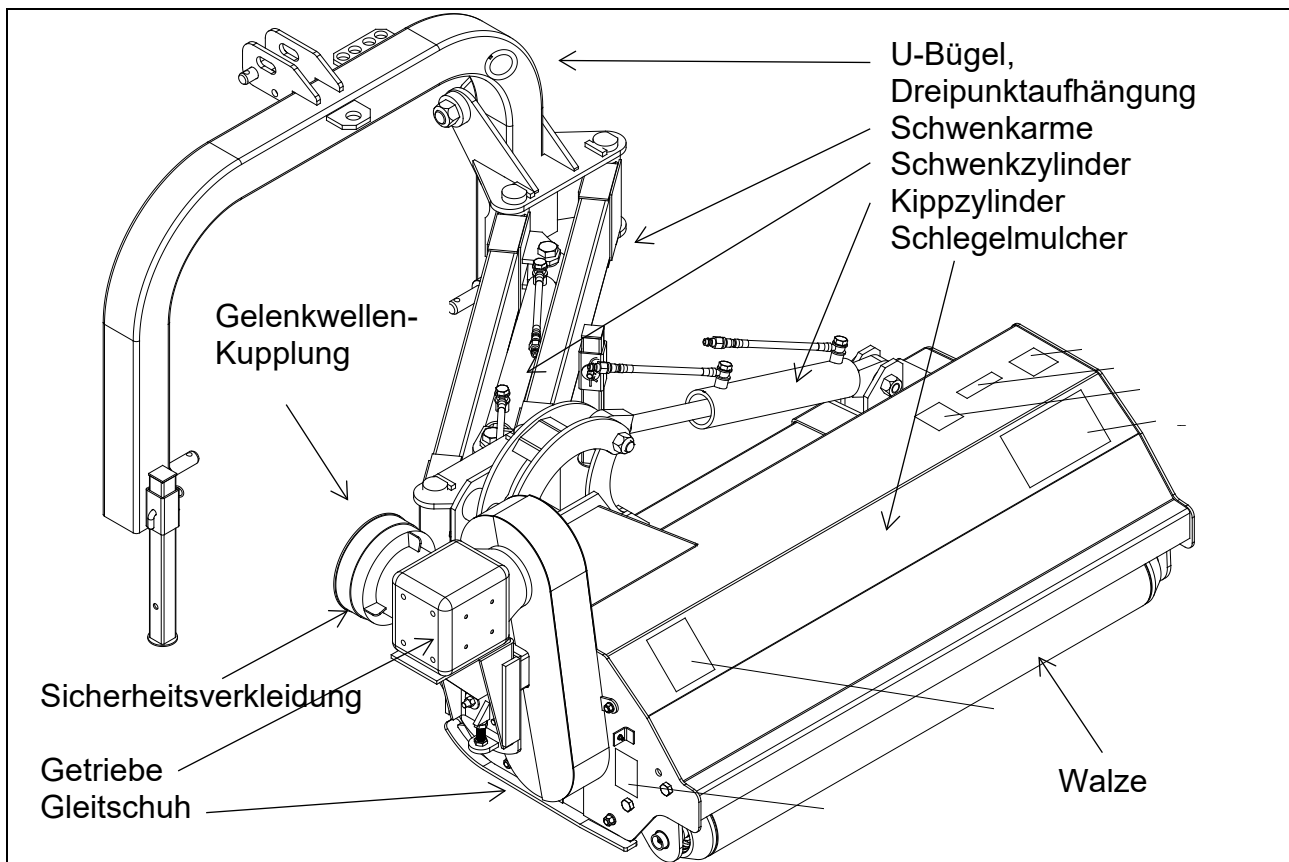
D:



E:



Das Gerät im Überblick



Technische Daten

Modell	AGFK-140	AGFK-180	AGFK-220
Abmessungen (L x B x H)	1.819 x 1.851 x 1.060 mm	1.819 x 2.251 x 1.060 mm	1.819 x 2.651 x 1.060 mm
Gewicht	598 kg	658 kg	800 kg
Arbeitsbreite	140 cm	180 cm	220 cm
Arbeitswinkel	+90° bis -60°		
Schlegeltyp	Hammerschlegel		
Anzahl Schlegel	12	16	20
Anzahl Riemen	3	3	4
Gelenkwellenantriebs-Geschwindigkeit	540 Upm		
Leistungsanforderungen	Min. 50 PS	60-85 PS	80-120 PS

Montage, Installation und Inbetriebnahme

Montage und Aufstellen des Geräts

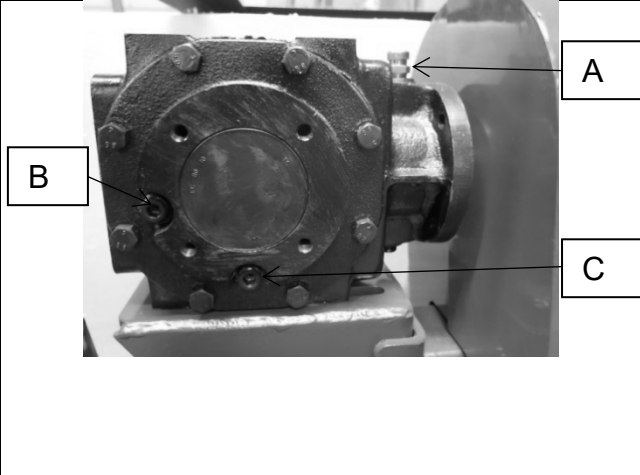
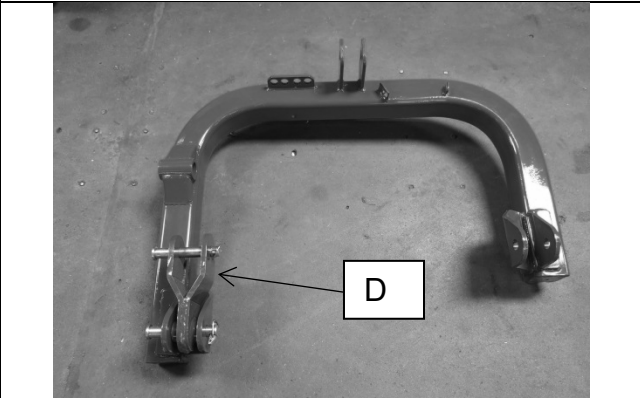
Bauen Sie das Gerät wie in der unten abgebildeten Bildserie zusammen. Sehen Sie sich im Zweifelsfall die Explosionszeichnung im Ersatzteilkatalog an.

Ziehen Sie alle Bolzen und Schrauben am Gerät nach, auch an jenen Teilen, die ab Werk montiert sind.

Die Schmiernippel werden geschmiert.

Ziehen Sie alle Teile am Gerät nach, auch die Teile, die ab Werk montiert sind, z. B. das Lagergehäuse der Schlegeltrommel.

Denken Sie daran, Getriebeöl ins Getriebe zu füllen. Es wird 1 Liter 80W-90 Getriebeöl benötigt.

<p>Entfernen Sie die Entlüftungs-/Einfüllschraube (A) und die Füllstandschaube (B). Danach wird Öl bis zur Füllstandschaube ins Getriebe geleert (1 Liter 80W-90 Getriebeöl). Beide Schrauben werden erneut montiert.</p> <p>(C) ist die Ablassschraube. Wird bei einem Ölwechsel benötigt.</p>	
<p>Der Gabelbeschlag (D) wird am U-Bügel der Dreipunktaufhängung montiert. Der Gabelbeschlag wird am U-Bügel des rechten Hubarms am Traktor montiert.</p> <p>Durch den Gabelbeschlag kann der Schlegelmulcher bei Hindernissen aus- und von selbst wieder zurückschwenken.</p>	



Vor der Inbetriebnahme:

Das Mähwerk muss mit einem Traktor von mind. 80 PS mit zwei doppelwirkenden Hydraulikausgängen betrieben werden.

Verbinden Sie den Traktor an der Dreipunktaufhängung mit dem Mähwerk. Die Kraftübertragungsachse und die vier Hydraulikschläuche werden paarweise an den Hydraulikausgängen des Traktors angeschlossen.

Vor der Inbetriebnahme müssen Steine, Äste und Ähnliches aus dem Arbeitsbereich entfernt werden.

Das Mähwerk ist so konstruiert, dass es sowohl hinter als auch neben dem Traktor mähen kann. Darüber hinaus kann es geschwenkt werden, sodass es im 90°-Winkel mäht.

- Mittige Anbringung am Traktor für das Mähen von Feldwegen oder ähnlichen Bereichen.
- Seitliche Versetzung für Arbeiten an Feldrändern, Gräben und Hängen.
- Neigung bis zu 90° zum Beschneiden von diversen Hecken.

Die Platzierung der Walze in der Nähe des Rotors sorgt für eine gute Anpassung an die Konturen des Bodens.

Anschluss an den Traktor:

1. Sorgen Sie dafür, dass die Zugstange des Traktors nicht im Weg ist. Geben Sie diese weg oder montieren Sie sie falls nötig ab. Kontrollieren Sie außerdem, ob Sie genügend Platz haben, wenn der Schlegelmulcher zum ersten Mal angehoben wird.
2. Drehen Sie die unteren Aufhängungen des Traktors weg, sodass sie außerhalb der Bügel des Schlegelmulchers sind. Geben Sie den unteren Splint in die Aufhängung am unteren Drehglied und montieren Sie den Ringsplint.
3. Montieren Sie die obere Zapfwelle mit dem dazugehörigen Splint an der oberen Aufhängung des Schlegelmulchers. Befestigen Sie diese mit dem Sperrsplint.
4. Bewegen Sie die Zapfwelle so hinaus bzw. hinein, dass der obere Aufhängungssplint vertikal über oder ein wenig hinter dem unteren Aufhängungssplint sitzt – sodass sich der Schlegelmulcher bewegen kann. Bei der Verwendung sollte der hintere Teil des Schlegelmulchers um 15 Grad tiefer sein als der vordere.

Montage der Kraftübertragungsachse:

1. Geben Sie das Ende der Kraftübertragungsachse mit dem Sicherheitsrohr über die Gelenkwellen-Achse des Getriebes und verbinden Sie die beiden mit dem Montageende.
2. Geben Sie das zweite Ende auf die Gelenkwellen-Achse des Traktors und befestigen Sie dieses mit der Sperreinheit der Gelenkwelle.
3. Bewegen Sie die Kraftübertragungsachse nach vor oder zurück, um sich so zu vergewissern, dass sie fest an Traktor und Schlegelmulcher sitzt.
4. Befestigen Sie die Kette der Verkleidung für die Kraftübertragungsachse an einem der übrigen Beschläge der Aufhängung, um sicherzustellen, dass sich die Verkleidung nicht dreht.
5. Falls die Kraftübertragungsachse gekürzt werden muss:
 - a) Halten Sie die zwei Hälften in der kürzesten Arbeitsposition nebeneinander und markieren Sie diese.
 - b) Kürzen Sie das innere und äußere Verkleidungsrohr gleich viel ein.
 - c) Kürzen Sie die inneren und äußeren Gleitprofile auf dieselbe Länge wie die Verkleidungsrohre ein.
 - d) Die korrekte Überlappung beträgt mindestens die Hälfte der Länge der Rohre. Beide Rohre müssen gleich lang sein.
 - e) Schleifen Sie alle scharfen Kanten ab und entfernen Sie Unebenheiten. Schmieren Sie die Gleitprofile.



VORSICHT

Die Gelenkwellen-Verkleidung des Traktors und alle Verkleidungen des Schlegelmulchers müssen stets montiert sein, wenn der Schlegelmulcher verwendet wird!

Bedienungsanweisungen:

Transport:

ACHTUNG: Nehmen Sie die Kraftübertragungsachse stets ab, bevor das Gerät in Transportposition angehoben wird.

1. Achten Sie stets darauf, dass die Kraftübertragungsachse weder mit dem Traktor noch mit dem Schlegelmulcher in Berührung kommen kann, wenn der Schlegelmulcher in Transportposition angehoben wird. Stellen Sie die Hubhöhe der Dreipunktaufhängung am Traktor so ein, dass die Achse in angehobener Position den Schlegelmulcher nicht berühren kann.

2. Verringern Sie die Geschwindigkeit des Traktors, wenn Sie abbiegen. Achten Sie darauf, dass genügend Platz ist, sodass der Schlegelmulcher Gebäude, Bäume oder Hecken nicht berührt.
3. Fahren Sie stets mit einer sicheren Geschwindigkeit beim Transport. Sorgen Sie stets dafür, dass schnellere Fahrzeuge sicher überholen können.
4. Bei Fahrten in unebenem oder hügeligem Gelände, muss ein niedrigerer Gang gewählt werden.



VORSICHT

Schalten Sie das Licht und andere Warn Elemente ein, um andere Verkehrsteilnehmer zu warnen, wenn Sie auf öffentlichen Straßen fahren – ganz egal ob dies am Tag oder nachts ist. Halten Sie sich an die gültigen Verkehrsregeln.

Bedienungsanleitung:

Folgende Kontrollen müssen jedes Mal durchgeführt werden, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird:

1. Kontrollieren Sie den Ölstand im Getriebe.
2. Überprüfen Sie, dass alle Schrauben am Getriebe in gutem Zustand und korrekt angezogen sind.
3. Sorgen Sie dafür, dass alle Messer, Bolzen und Muttern des Schlegelmulchers angezogen sind.
4. Sorgen Sie dafür, dass alle Verkleidungen richtig und fest sitzen.
5. Schmieren Sie die Kraftübertragungssachse und alle anderen Schmiernippel.
6. Entfernen Sie Steine, Äste und andere Gegenstände aus dem Arbeitsbereich.
7. Senken Sie den Schlegelmulcher ab. Stellen Sie den Gashebel des Traktors auf $\frac{1}{4}$. Aktivieren Sie die Gelenkwelle, sodass sich die Messer zu drehen beginnen.
8. Die Gelenkwellen-Drehzahl sollte bis zu 540 Upm betragen.
9. Starten Sie langsam und werden Sie dann schneller, bis die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist – max. 540 Upm.
10. Die Messer des Schlegelmulchers schneiden bei schnellerer Rotation besser als bei reduziertem Gas.
11. Unterbrechen Sie die Arbeit nach den ersten 15 Metern und kontrollieren Sie, ob der Schlegelmulcher richtig eingestellt ist.
12. Versuchen Sie niemals, abzubiegen oder rückwärts zu fahren, während der Schlegelmulcher abgesenkt ist.
13. Verbinden Sie die Gelenkwelle niemals in angehobener Position mit dem Schlegelmulcher.

Anweisungen zum Mähen:

1. Entfernen Sie Gegenstände und Abfall aus dem Bereich, der gemäht werden soll, wenn diese mit den Messern des Schlegelmulchers in Berührung kommen könnten.
2. Am besten mäht man das Gras, wenn es trocken ist. Beim Mähen von nassem Gras kann dieses Klumpen bilden. Diese bleiben hinter dem Schlegelmulcher stecken.
3. Das Gras sollte häufig gemäht werden, da kurzes Gras rascher zerfällt.
4. Ist das Gras sehr hoch, sollte die Schneidehöhe angehoben werden, bevor man danach die eigentlich gewünschte Schneidehöhe einstellt und das Gras noch einmal mäht.

ACHTUNG: Vergessen Sie nicht, Öl ins Winkelgetriebe zu füllen – es wird 1 Liter 80W-90 benötigt.

Einstellungen:

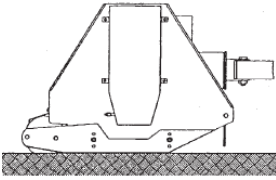
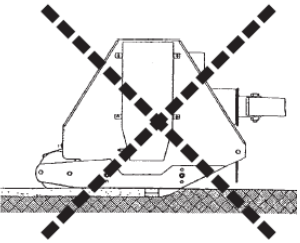
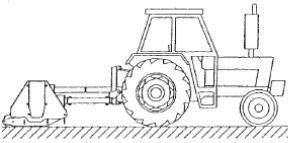
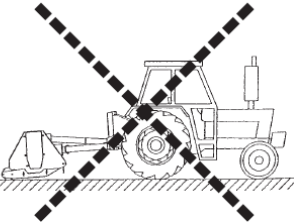


VORSICHT

Aktivieren Sie die Parkbremse, schalten Sie den Motor aus, entfernen Sie den Zündschlüssel und hängen Sie die Gelenkwelle ab, bevor Einstellarbeiten vorgenommen werden.

Einstellen der Schneidehöhe:

<p>Die Schneidehöhe ist von der Platzierung der Walze abhängig. Es gibt drei Einstellhöhen. Ab Werk ist die Walze in der mittleren Höhe angebracht. Wird eine niedrigere bzw. höhere Schneidehöhe gewünscht, müssen die Bolzen (A) an beiden Seiten des Geräts gelöst werden. Die Bolzen (B) werden an beiden Seiten des Geräts abgenommen. Die Walze wird angehoben oder gesenkt, die Bolzen (B) wieder montiert. Schließlich werden alle Bolzen angezogen.</p>	
<p>Abbildung von der richtigen und der falschen Einstellung der Walze.</p>	
<p>Die Gleitschuhe sitzen in ovalen Löchern, sodass sie angehoben oder abgesenkt werden können. Die Bolzen (C) werden gelockert, die Gleitschuhe eingestellt. Danach werden die Bolzen erneut angezogen. Die Gleitschuhe befinden sich an beiden Seiten des Geräts.</p>	

<p>Abbildung von der richtigen und der falschen Einstellung der Gleitschuhe.</p>	<p>OK</p> 	
<p>Die obere Zapfwelle wird so eingestellt, dass die Front des Geräts ca. 15 Grad höher ist als die Rückseite.</p>	<p>OK</p> 	

Einstellen der Dreipunktaufhängung:

Die Dreipunktaufhängung ist so konstruiert, dass vor und zurück eine gewisse Beweglichkeit gegeben ist, wenn in unebenem Gelände gemäht wird. Stellen Sie die Zapfwelle so ein, dass der obere Aufhängungssplint vertikal über oder ein wenig hinter dem unteren Aufhängungssplint sitzt. Bei der Verwendung sollte der hintere Teil des Schlegelmulchers um 15 Grad tiefer sein als der vordere.

Die Aufhängung kann durch Drehen am Einstellungshebel auch seitlich eingestellt werden. Drehen Sie den Hebel, bis die gewünschte Position erreicht ist.

Einstellen und Austauschen des Keilriemens:



ACHTUNG

Das Keilriemensystem steht unter Spannung. Seien Sie also vorsichtig und vermeiden Sie Verletzungen!

Der Keilriemen muss nach einiger Betriebsstunde und nach 20 Betriebsstunden überprüft werden. Danach alle 40 Betriebsstunden.

1. Die Keilriemenspannung kann an der Einstellschraube eingestellt werden. Drehen Sie die Schraube, bis die gewünschte Spannung erreicht ist. Dann sollte das Getriebe so eingestellt werden, dass die Abtriebswelle gerade (parallel) zum Mäher läuft. Lösen Sie die Schrauben unter dem Getriebe und bewegen Sie das Getriebe, bis die Abtriebswelle gerade läuft.
2. Ein zu stramm eingestellter Keilriemen kann zu einem vorzeitigen Ausfall der Riemen- und Antriebskomponenten führen.

Für einen fehlerfreien Betrieb ist es wichtig, dass der Keilriemen gerade und reibungsfrei läuft. Läuft die Riemenscheibe nicht richtig, kann es notwendig sein, an den Riemenscheibenrädern an der Seite Einstellungen vorzunehmen. Dies gilt auch, wenn eine Riemenscheibe ausgewechselt werden soll.

1. Nehmen Sie die Verkleidung an der Riemenscheibe ab, sodass Sie an den Riemenscheibenrädern und am Keilriemen arbeiten können.



2. Die Riemenscheibenräder sind mit einer Spannbuchse (Taper Lock) an der Achse montiert. Diese besteht aus einer zweigeteilten konischen Buchse, welche die Riemenscheibe an ihrem Platz hält und gleichzeitig das Einstellen der Scheibe an der Seite der Achse ermöglicht.

Die Spannbuchse wird von 6 oder 8 Bolzen gehalten (je nach Modell). An der Buchse befinden sich darüber 3 oder 4 leere Löcher.



Indem man alle Bolzen abnimmt und sie in die leeren Löcher steckt, wird der konische Außenteil aus der Spannbuchse gedrückt. Danach kann man das Riemenscheibenrad von der Achse lösen.



3. Auf dieselbe Weise kann man das Riemenscheibenrad auch mit der Spannbuchse an der Seite der Achse einstellen und spannen, sodass der Keilriemen so gerade und reibungsfrei wie möglich über das Rad läuft. Wird dies nicht eingestellt, wird der Riemen abgenutzt und schließlich kaputt.

4. Wenn der Keilriemen gerade und reibungsfrei am Riemenscheibenrad läuft, werden sämtliche Muttern schrittweise und parallel zueinander wieder montiert, um die Spannbuchse und somit das Riemenscheibenrad an der Achse wieder zu sperren. Kontrollieren Sie, dass der Keilriemen noch immer korrekt läuft.



Beim Anziehen der Spannbuchse (Taper Lock) wird dies mehrere Male rundherum durchgeführt, bis alle Bolzen angezogen sind.

Wartung und Schmierer

Wartungsplan

Austausch von Riemenscheibe	Bei Bedarf.
Austausch von Schlegel	Bei Bedarf.
Austausch von Keilriemen	Der Keilriemen wird nach maximal einigen Betriebsstunden überprüft und bei Bedarf wieder festgezogen. Bei Bedarf ersetzen.
Nachspannung von Bolzen	Überprüfen Sie nach maximal einigen Betriebsstunden alle Bolzen und ziehen Sie diese ggf. wieder fest. Achten Sie besonders auf die Bolzen am Rollenlagergehäuse und die Schrauben an den Riemenscheiben.
Getriebeöl	Überprüfen Sie den Ölstand im Winkelgetriebe und füllen Sie gegebenenfalls nach. Siehe Abschnitt Schmierung. Das Getriebeöl muss mindestens alle 2 Jahre gewechselt werden.
Schmierer	Schmierer Sie die Maschine gemäß den Anweisungen im Abschnitt über die Schmierung.

Die ordnungsgemäße Wartung und Einstellung ist die Grundlage für die lange Lebensdauer aller landwirtschaftlichen Maschinen. Durch gründliche und systematische Inspektion können teure Wartungs-, Zeit- und Reparaturkosten eingespart werden



VORSICHT

Aus Sicherheitsgründen müssen alle Wartungsaufgaben durchgeführt werden, wenn der Gelenkwellenantrieb des Traktors abgekoppelt und der Schlegelmulcher ganz zum Boden hin abgesenkt worden ist. Außerdem müssen der Motor ausgeschaltet, die Parkbremse angezogen und der Zündschlüssel entfernt worden sein.

- Überprüfen Sie nach maximal einigen Betriebsstunden alle Schrauben auf festen Sitz und die Spannung des Keilriemens.
- Ersetzen Sie alle abgenutzten, beschädigten und unlesbaren Sicherheitsetiketten. Bestellen Sie sie beim Lieferanten.

Austausch von Riemenscheibe

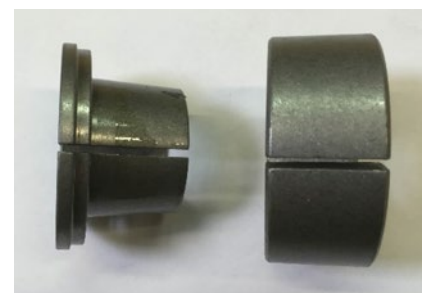
1. Die Riemenscheibenräder sind mit einer Spannbuchse (Taper Lock) an der Achse montiert. Diese besteht aus einer zweigeteilten konischen Buchse, welche die Riemenscheibe an ihrem Platz hält und gleichzeitig das Einstellen der Scheibe an der Seite der Achse ermöglicht.

Die Spannbuchse wird von 6 oder 8 Bolzen gehalten (je nach Modell). An der Buchse befinden sich darüber 3 oder 4 leere Löcher.

Indem man alle Bolzen abnimmt und sie in die leeren Löcher steckt, wird der konische Außenteil aus der Spannbuchse gedrückt. Danach kann man das Riemenscheibenrad von der Achse lösen.

2. Auf dieselbe Weise kann man das Riemenscheibenrad auch mit der Spannbuchse an der Seite der Achse einstellen und spannen, sodass der Keilriemen so gerade und reibungsfrei wie möglich über das Rad läuft. Wird dies nicht eingestellt, wird der Riemen abgenutzt und schließlich kaputt.

3. Wenn der Keilriemen gerade und reibungsfrei am Riemenscheibenrad läuft, werden sämtliche Muttern schrittweise und parallel zueinander wieder montiert, um die Spannbuchse und somit das Riemenscheibenrad an der Achse wieder zu sperren. Kontrollieren Sie, dass der Keilriemen noch immer korrekt läuft.



Beim Anziehen der Spannbuchse (Taper Lock) wird dies mehrere Male rundherum durchgeführt, bis alle Bolzen angezogen sind.

Austausch der Schlegel:

ACHTUNG! Sorgen Sie dafür, dass die neuen Schlegel dieselbe Länge haben wie die alten. Somit ist das Gleichgewicht bei der Rotation gegeben.

1. Entfernen Sie Bolzen und Mutter.
2. Entfernen Sie den alten Schlegel.
3. Montieren Sie den neuen Schlegel mit dem Bolzen.
4. Schrauben Sie die Mutter fest.

Austausch von Keilriemen:



WARNUNG

Das Keilriemensystem ist federbelastet. Seien Sie also vorsichtig und vermeiden Sie Verletzungen!

1. Entfernen Sie den Riemenverkleidung.
2. Lösen Sie die Keilriemen, indem Sie die Riemenspannschraube lösen, bis der Riemen entfernt werden kann.
3. Entfernen Sie den alten Riemen von der Riemenscheibe.
4. Ziehen Sie die Riemen Spannungsschraube fest.
5. Verkleidung wieder montieren.

Aufbewahrung

Nach Ende einer Saison muss das Gerät sofort für die Einlagerung im Winter vorbereitet werden.

1. Reinigen Sie das Gerät gründlich. Staub und Schmutz nehmen Feuchtigkeit auf, die wiederum die Bildung von Rost fördert.
2. Seien Sie bei der Reinigung mit einem Hochdruckreiniger vorsichtig. Richten Sie den Strahl niemals direkt auf die Lager.
3. Schmieren Sie nach der Reinigung alle Schmierstellen gründlich.
4. Die Kraftübertragungsachse wird abmontiert und mit Fett an den Profilrohren und den Kardanverbindungen geschmiert.
5. Sprühen Sie eine schützende Ölschicht auf das Gerät. Besonders auf allen blanken Teilen ist dies wichtig.
6. Das Gerät muss in einer belüfteten Maschinenhalle aufbewahrt werden, um es vor Witterungseinflüssen zu schützen.

Schmierens:

Gelenkwellen-Achse:



Universalfett

Rolllager (beide Enden):



Universalfett

Schlegellager (beide Enden):



Universalfett

Getriebe:



SAE 80W-90 Getriebeöl

Kontrollieren Sie den Ölstand im Getriebe, indem Sie den Deckel auf der rechten Seite entfernen. Der Ölstand muss bis zum unteren Rand des Lochs reichen. Füllen Sie falls nötig Öl nach, indem Sie den Deckel des Fülllochs oben und des Seitenlochs abnehmen. Füllen Sie Öl nach, bis es aus dem Seitenloch fließt. Überfüllen Sie nicht!


ACHTUNG! Der Schlegelmulcher muss eben stehen, wenn das Getriebeöl kontrolliert wird!

Driveline-Profile:



Universalfett

Fehlersuche

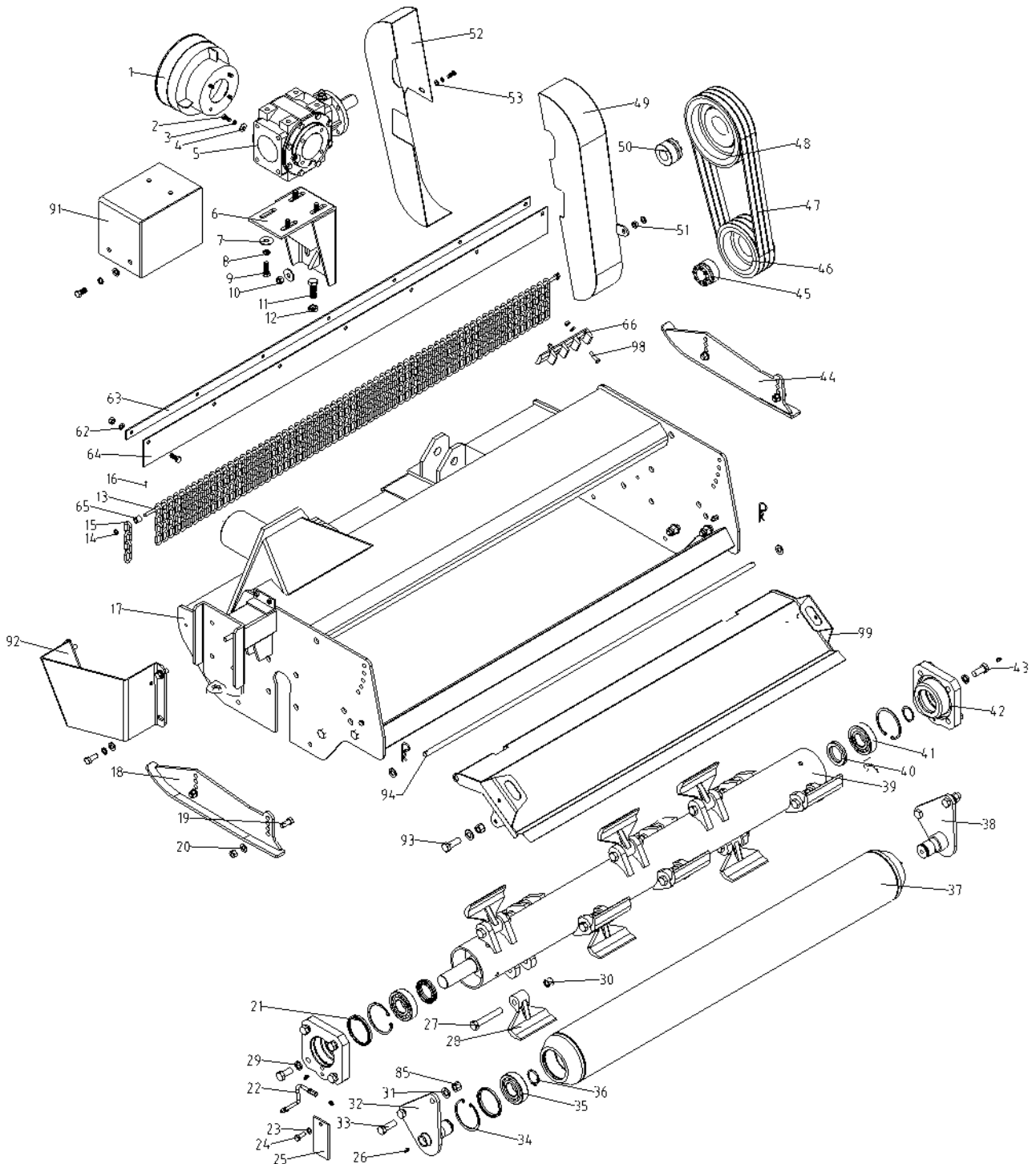
Problem	Lösung
 VORSICHT Versuchen Sie niemals, den Ausgang des Schlegelmulchers zu reinigen, während das Gerät läuft. Verletzungsgefahr!	
Riemen rutscht	Nehmen Sie die Abdeckung des Schlegelmulchers ab und reinigen Sie diese
	Nehmen Sie die Riemenabdeckung ab und reinigen Sie die Riemenscheiben
	Tauschen Sie den Riemen aus
Bereiche mit nicht gemähtem Gras	Mähen Sie mit Vollgas (540 Upm), kontrollieren Sie die Gelenkwellenantriebsgeschwindigkeit und den Motor des Traktors
	Wechseln Sie in einen niedrigeren Gang
	Spannen Sie die Riemen
	Tauschen Sie fehlende Schlegel aus
Außergewöhnliche Vibrationen	Tauschen Sie die Schlegel aus
	Tauschen Sie den Riemen aus
	Tauschen Sie die Riemenscheibe aus oder stellen Sie diese ein
	Entfernen Sie alle Riemenverkleidungen und reinigen Sie den Bereich um den Riemen und die Scheiben
Lautes Getriebe	Kontrollieren Sie den Ölstand
Gras wird skalpiert	Stellen Sie eine höhere Schneidehöhe an der Walze ein
	Ändern Sie das Mähmuster
	Senken Sie die Geschwindigkeit
Ungleichmäßiges Mähen	Wechseln Sie in einen niedrigeren Gang
	Stellen Sie die Höhe des Schlegelmulchers ein
	Tauschen Sie fehlende Schlegel aus
Der Traktor wird durch den Schlegelmulcher verlangsamt	Mähen Sie mit Vollgas (540 Upm an der Gelenkwelle)
	Wechseln Sie in einen niedrigeren Gang
	Reinigen Sie den Schlegelmulcher

Entsorgung

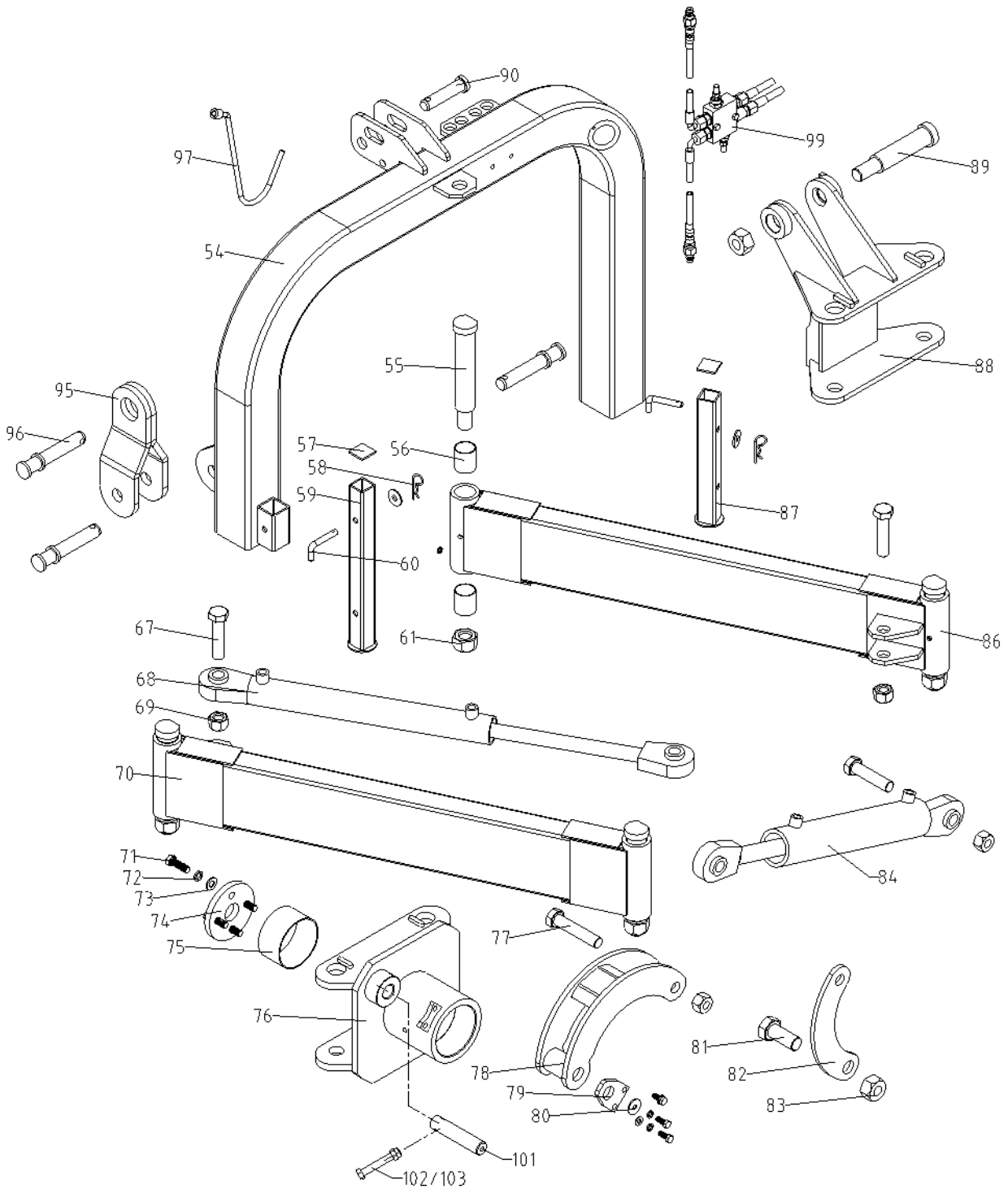
Wenn der Schlegelmulcher entsorgt werden soll, wird er zerlegt und die Teile entsorgt, vgl. die aktuellen Regeln für die Entsorgung des betreffenden Materials.

Explosionszeichnungen

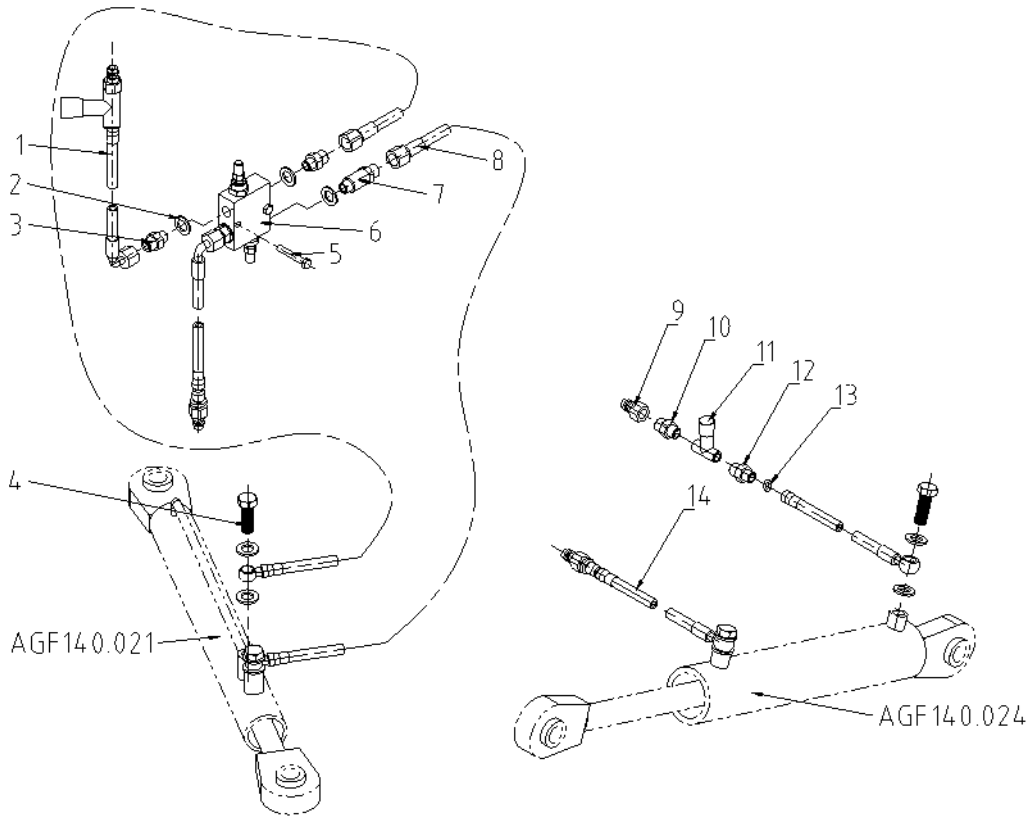
Hauptmaschine



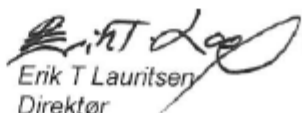
Dreipunktaufhängung



Hydrauliksystem



EU-Konformitätserklärung

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG		CE
EU – importeur:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk	
Hiermit wird bestätigt dass die folgenden Maschine::	<i>Schlegelmulcher 140 cm PL Artikelnr. 9063093</i> <i>Schlegelmulcher 180 cm PL Artikelnr. 9063092</i> <i>Schlegelmulcher 220 cm PL Artikelnr. 9063094</i>	
Typ / Modell:	AGFK140 AGFK180 AGFK220	
Entspricht den folgenden Richtlinien:	2006/42/EEC	
Angewandte Standards und Normen:	-	
Datum und Unterschrift:	Vejen d. 09-12-2020 P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør	
		CE

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Information technische Parameter oder Spezifikationen für dieses Produkt zu ändern.

GB
Original
User instructions



Flail mower 180 cm - Item number: 9063092

Flail mower 140 cm - Item number: 9063093

Flail mower 220 cm - Item number: 9063094

Description: Flail mower with rear cover that opens and a working width of respectively 140, 180 and 220 cm. With three-point linkage and PTO shaft. Travel range +90 degrees to -60 degrees.

Areas of use: For mowing grass and grass-like plants.

Intended use: May only be used as described in this manual. All other use is considered incorrect.



BEFORE STARTING TO USE THE FLAIL MOWER

Fill the flail mower with oil before putting it into operation.
Inspect the following before putting the mower into operation:

Check the oil level in the right-angle gear unit and replenish if necessary.
Carefully check the tightness of all bolts, nuts and screws and retighten if necessary.

Check that the driving belts are correctly tensioned.

Lubricate all mower grease nipples.

MAINTENANCE

Perform the following maintenance tasks already after the first hour of operation:

Tighten bolts on the rotor's bearing case.

Tighten the bolts on the pulleys.

Adjust the tightness of the V-belts.

Lubricate all mower grease nipples.

Contents

Introduction.....	4
General information.....	4
Safety instructions	5
Switching off and storage	6
Transport	7
Maintenance	7
Safety equipment.....	8
Pressurised fluid.....	8
Safety labels	8
Machine overview	12
Technical specifications	12
Assembly, installation and commissioning.....	13
Mounting and setting up the mower:	13
Before getting started:.....	15
Connection to the tractor:.....	15
Attaching the PTO shaft:.....	15
Operating instructions:.....	16
Transport:	16
Operating instructions:.....	17
Mowing instructions:.....	17
Adjustments:	18
Setting the mowing height:.....	18
Adjusting the three-point linkage:.....	19
Adjusting and replacing a V-belt:.....	20
Maintenance and lubrication	22
Maintenance plan	22
Replacement of pulley	23
Replacing flails	24
Replacement of V-belt.....	24
Storage	24
Lubrication:.....	25

Troubleshooting.....	26
Disposal.....	26
Exploded view.....	27
Main machine.....	27
Three-point linkage.....	28
Hydraulic system.....	29
EU Declaration of Conformity.....	30

Introduction

This manual contains a description of the machine and the necessary instructions to be able to use it safely and correctly as well as instructions for daily and periodic maintenance of the machine.



The operating instructions are intended for the **professional user**, who is already authorized and familiar with driving the tractor to which the machine is connected.

It is the duty of the employer (machine owner) to ensure that everyone who has to operate, service, maintain or repair the machine has read the operating instructions.

It is recommended to use only original spare parts and accessories. Using non-genuine parts can be dangerous as well as reduce the life and performance of the machine. In addition, the warranty may lapse.

Should any doubts arise as to the interpretation of the instructions for use, please contact the supplier.

General information

The operating instructions are part of the safe operation of this machine and must always be kept with it. **READ, UNDERSTAND AND FOLLOW** the instructions in the operating instructions before using the equipment.

The illustrations in the instructions for use may differ from what is delivered, as components may have been removed to make the illustration clearer.

When "right" and "left" are used in the operating instructions, it always means seen from the direction of travel unless otherwise stated.

The operating instructions have been prepared in accordance with the Machinery Directive 2006/42 / EC and the relevant technical standards.

The machine is equipped with safety labels, which must be maintained and replaced when they are no longer legible.

Safety instructions

Read and understand the instructions in this manual before putting the flail mower into operation. Also, read the safety labels on the mower (also found in the manual).

Do not let anyone use the mower until they have thoroughly read the manual and familiarised themselves with the mower's functions, safety instructions, etc.

- The user must be thoroughly familiar with all equipment functions.
- The flail mower is operated from the tractor's driver's seat.
- Make sure that all shields and guards are correctly and safely in place before putting the flail mower into operation.
- Do not leave the tractor or the flail mower unattended while the engine is running.
- If the flail mower is disconnected from the tractor while it is moving can cause severe personal injury or death.
- Do not stand between the tractor and the flail mower while these are being connected.
- Keep hands, feet and clothing away from the motorised components.
- Wear tight-fitting clothing. Loose clothing can get caught in moving parts and cause personal injury.
- Keep an eye on cables, trees, etc., when raising the flail mower. Make sure that no one is situated in the working area.
- Turning too sharply with the tractor can cause the flail mower to bump into the wheels. This can cause personal injury and damage the equipment.

Keep an eye on the symbol for safety warning



The symbol indicates that a safety hazard can arise and that exceptional alertness is required. If the operator comes across the symbol, carefully read and understand the information provided. Remain cautious and focused on the task and use common sense when operating, transporting, maintaining and storing the mower.

Three types of warnings are used:

The signal word indicates the degree of danger. The signal words are:

DANGER

Indicates an immediate danger which, if not avoided, can result in death or severe injury. This warning is used in the most dangerous situations, typically for mower components that cannot be shielded.

WARNING

Indicates a potentially dangerous situation which, if not prevented, could cause death or severe injury and includes dangers that arise when shields/guards are removed. Also used to warn of unsafe practices.

CAUTION

Used to warn of potentially hazardous situations which, if not prevented, could cause minor or moderate damage/injury. Also used to warn of unsafe practices.

Switching off and storage

- Lower the mower to the ground, park the tractor, engage the handbrake, switch off the engine and remove the ignition key.
- Disconnect the mower and store the equipment so it not accessible to children. Make sure to secure the equipment with wedges and braces.

Transport

- Always observe traffic laws.
- The maximum transport speed is 30 km/h. Do not exceed this speed limit. Never drive at a speed that causes you to lose control over steering and braking. Rough terrain can require lower speed.
- Sudden braking can cause the towed equipment to veer off course.
- Slowly driving tractors, self-propelled equipment and towed equipment can present a danger when driving on a public road. These mowers are difficult to see, particularly at night.
- It is advisable to turn on warning lights and flashing lights when driving on public roads.

Never allow anyone to sit on the mower – they can block the view, get hit by foreign objects or be thrown from the mower.

Maintenance

- Make sure that you understand the procedure before the maintenance begins. Use correct tools and equipment and read the manual for further details.
- Do the work in a clean, dry area.
- Lower the flail mower to the ground, park the tractor, engage the handbrake, switch off the engine and remove the key from the ignition switch before maintenance.
- Let the equipment cool off.
- Do not lubricate the equipment while it is switched on.
- Inspect all components. Make sure that they are good condition and correctly installed.
- Remove accumulated grease, oil and dirt.
- Remove all tools and unused parts from the equipment before putting it back into operation.

In the event of an accident: always have a first-aid kit and fire extinguisher within reach.

Safety equipment

- It is advisable to wear personal protective clothing and equipment.
- Dress appropriately and do not wear loose-fitting clothing.
- Prolonged exposure to loud noise can be harmful to hearing. Wear suitable hearing protection.
- Safe use of the equipment requires the undivided attention of the user. Avoid using hearing protection with built-in radio / music.

Pressurised fluid

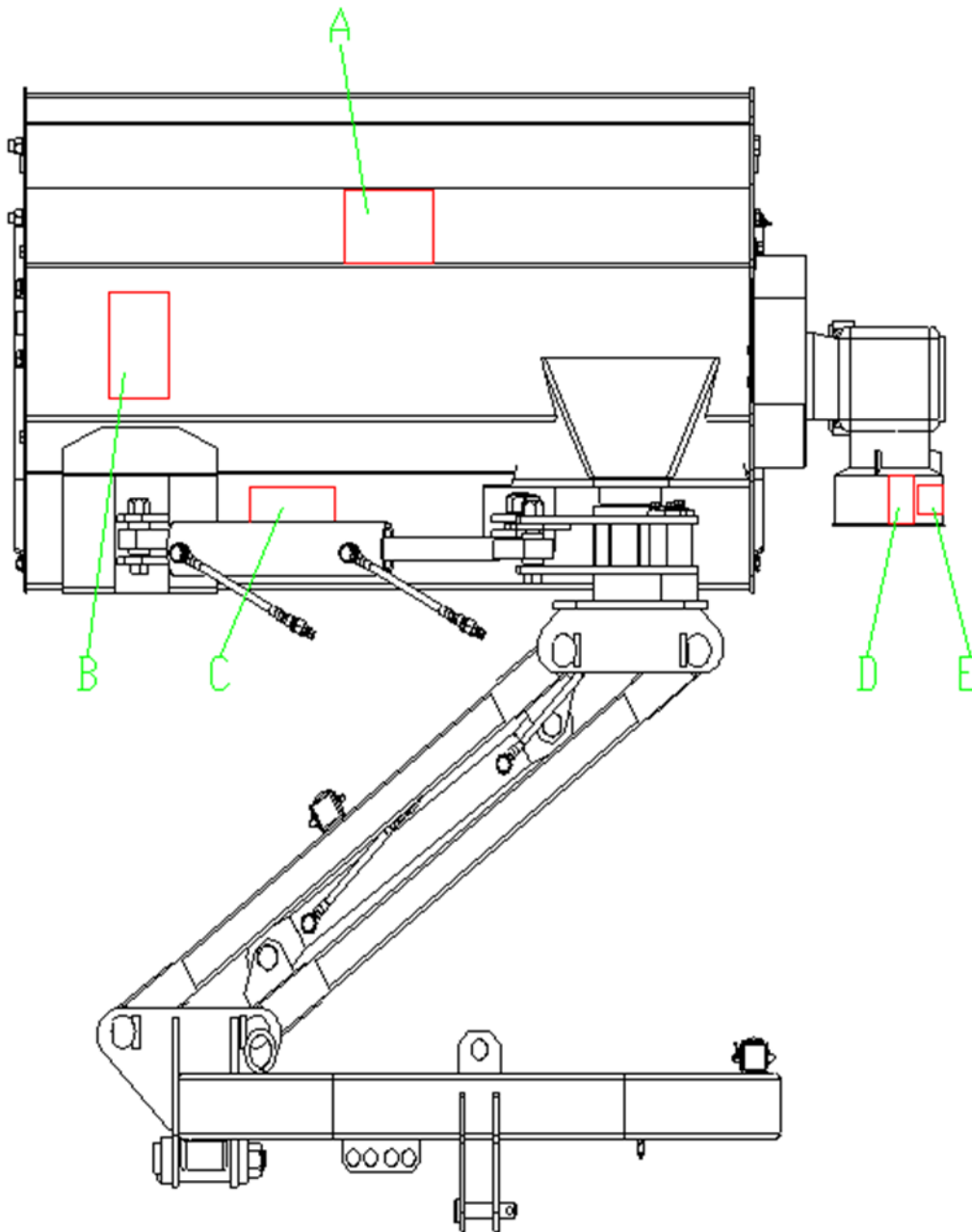
- Outflowing pressurised fluid can penetrate the skin and cause severe personal injury.
- Therefore, always remember to release pressure before disconnecting hydraulic hoses.
- Use a piece of paper or cardboard (never body parts) to check for suspected leaks. Wear protective gloves and safety goggles or visor when working with hydraulic systems.
- If an accident occurs, seek medical help immediately. If fluid has been injected into the skin, it must be treated within a few hours; otherwise gangrene can set in.

Safety labels

The flail mower is supplied with safety labels. These are intended to help ensure correct and safe use of the equipment. Read them and follow the instructions.

1. Keep the labels clean and legible.
2. Replace missing or damaged labels. New labels can be ordered from the supplier.
3. If components with labels are replaced, corresponding labels must be attached to the new replacement components. Make sure to order them together with the new component.
4. When attaching new labels, follow the instructions below:
 - a) Clean the area where the label will be attached
 - b) Use soapy water
 - c) Remove the paper from the back of the label and press it firmly against the surface.
 - d) Press out any air bubbles using a credit card or similar.

Placement of labels:



A:



B:



C:



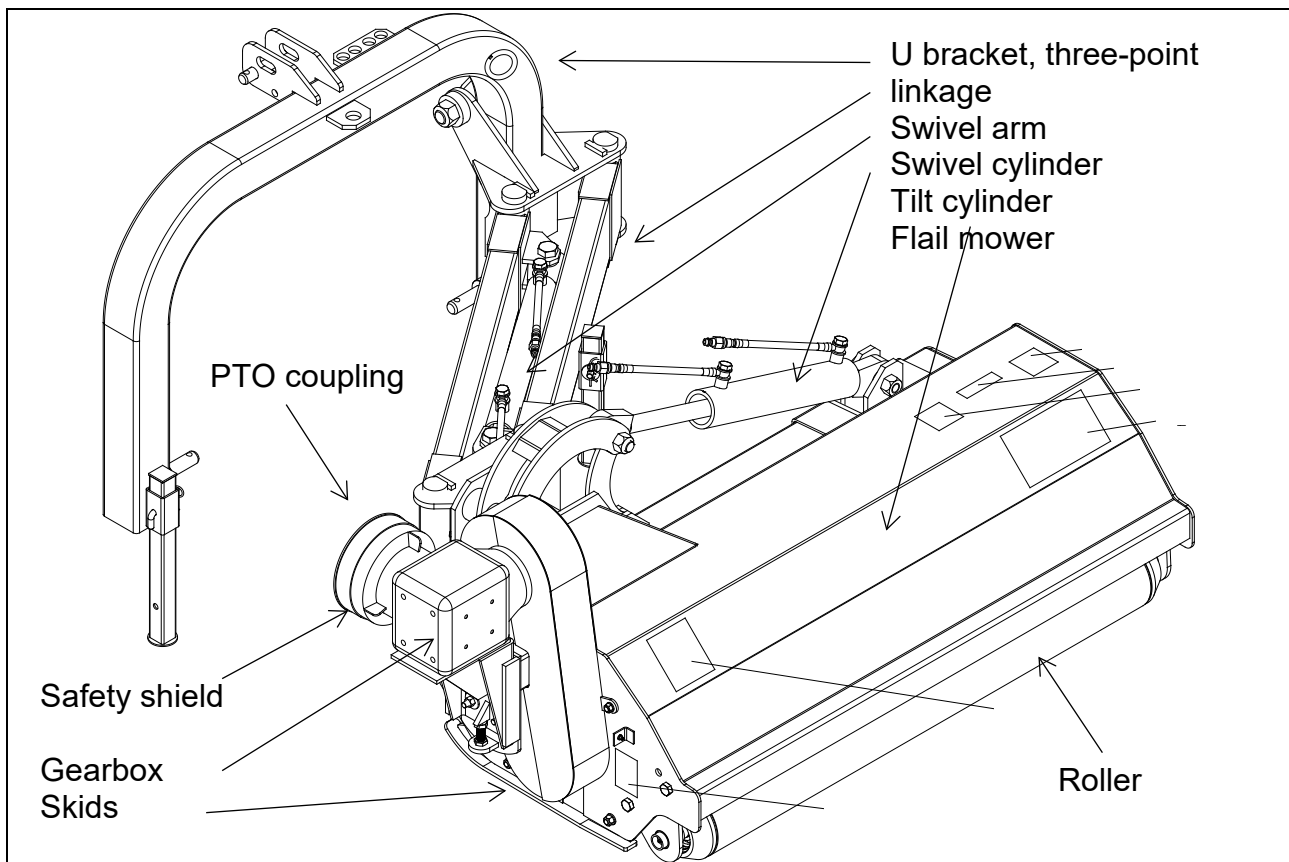
D:



E:



Machine overview



Technical specifications

Model	AGF-140	AGFK-180	AGFK-220
Dimensions (L x W x H)	1.819 x 1.851 x 1.060 mm	1.819 x 2.251 x 1.060 mm	1.819 x 2.651 x 1.060 mm
Weight	598 kg	658 kg	800 kg
Working width	140 cm	180 cm	220 cm
Travel range	+90° til -60°		
Flails type	Hammer flail, 1,150 g		
Flail number	12	16	20
Belts number	3	3	4
PTO speed	540 rpm	540 rpm	540 rpm
PTO output required	Min. 50 HK	60-85 HK	80-120 HK

Assembly, installation and commissioning

Mounting and setting up the mower:

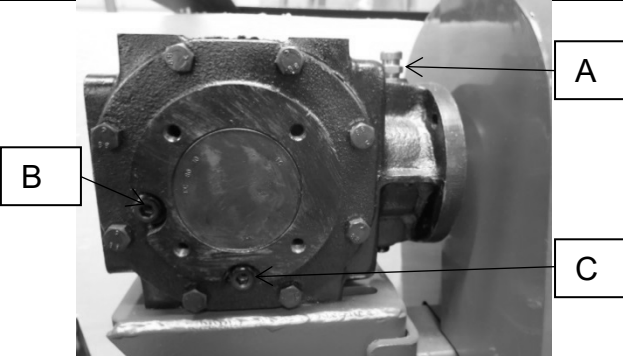
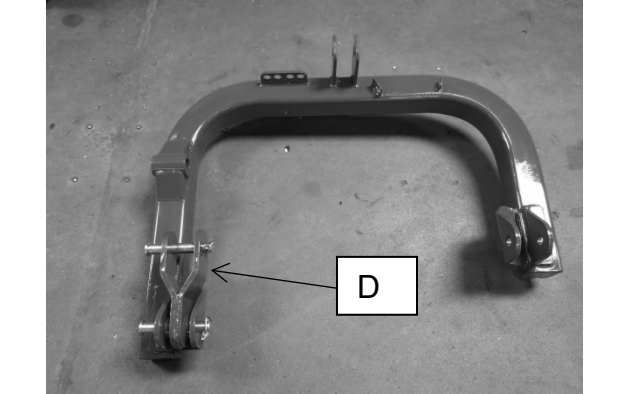
Assemble the mower as shown in the series of pictures below. If in doubt, refer to the exploded-view drawing in the spare-parts catalogue.

Tighten all bolts and screws on the mower, even the components that were attached at the factory.

Thoroughly lubricate the mower's grease nipples.

Tighten the mower, including components attached at the factory such as the flail rotor's bearing case.

Remember to fill up the gearbox with gear oil. The gearbox holds 1 litre of 80W-90 gear oil.

<p>Dismount the vent/fill plug (A) and level plug (B). Fill the gearbox with oil until it reaches the level plug. (1 litre of 80W-90 gear oil). Reattach both plugs.</p> <p>(C) is the drain plug. Use this for oil changes.</p>	
<p>Attach the mounting-fork bracket (D) to the U bracket for the three-point linkage. Attach the mounting-fork bracket to the U bracket for the tractor's right lifting arm.</p> <p>The mounting-fork bracket makes it possible for the flail mower to tilt up for obstacles and tilt back on its own.</p>	



Before getting started:

The flail mower requires a tractor with a minimum PTO output of 80 HP and two double-action hydraulic outlets.

Connect the tractor to the flail mower in the three-point linkage. Attach the PTO shaft and attach the four hydraulic hoses in pairs to the tractor's hydraulic outlets.

Before start-up, clear the working area of stones, branches and similar.

The flail mower is designed to mow both in line with and offset from the tractor. In addition, it can be tilted upward to cut at a 90° angle.

- Trailed directly behind the tractor for maintaining field lanes, etc.
- Offset to one side for mowing field edges, ditches and slopes.
- Tilted up to a 90° angle for trimming hedgerows and hedges.

The roller's position close to the rotor makes it smoothly conform to the ground's contours.

Connection to the tractor:

1. Make sure that the tractor's drawbar does not get in the way. Move it or remove it if necessary. Check whether there is enough space the first time you lift the flail mower.
2. Position the tractor's bottom suspension arms across from the flail mower's brackets. Place the linkage's bottom pins in the lowest turning joint and attach a split pin.
3. Attach the top bar to the flail mower's top suspension bar using the accompanying split pin. Lock it in place with a locking split.
4. Adjust the top bar in or out to get the top linkage pin to be vertically above or slightly behind the bottom linkage pins – to allow the flail mower to move. Operate the flail mower with its tail end 15 degrees lower than the front end.

Attaching the PTO shaft:

1. Set the PTO shaft end with the safety sheath over the gearbox's PTO shaft and connect them by means of the attachment unit.
2. Attach the other end of the PTO shaft to the tractor's PTO shaft and fasten them in place with the PTO's locking unit.
3. Move the PTO shaft back and forth to make sure it is tightly connected to both tractor and flail mower.

4. Attach the chain from the PTO shaft's sheath to one of the linkage's top brackets to make sure the sheath does not rotate.
5. In case the PTO shaft must be shortened:
 - a) Hold the two halves next to one another in the shortest possible working position and mark them off.
 - b) Shorten the inner and outer sheath tubes by the same distance.
 - c) Shorten the inner and outer slide runners to the same length as the sheath tubes.
 - d) Correct overlap is at least half of the length of the tubes and both tubes should be the same length.
 - e) Grind down all sharp edges and remove burrs. Lubricate the slide runners.



CAUTION

The tractor's PTO sheaths and all mower hoods, flaps and guards must be attached at all times whenever the flail mower is being operated!

Operating instructions:

Transport:

PLEASE NOTE: Always remove the PTO shaft before raising the mower to the transport position.

1. Always make sure that the PTO shaft does not make contact with the tractor or the flail mower when raising the flail mower to the transport position. Adjust and set the tractor's three-point linkage's lifting height so the shaft does not make contact with the flail mower in a raised position.
2. Reduce the tractor's driving speed when turning and allow plenty of space to keep the flail mower from coming in contact with obstacles such as buildings, trees or fences.
3. Always choose a safe driving speed for transport. Always allow faster vehicles to safely pass.
4. When driving in rugged or hilly terrain, put the tractor in a lower gear.



CAUTION

When driving on a public road, no matter whether it is day or night, switch on lights and other equipment to alert other road users. Obey all traffic regulations.

Operating instructions:

The following inspection must be carried out every time before starting to use the mower.

1. Check the oil level of the gearbox.
2. Check that all plugs in the gearbox are in good condition and properly tightened.
3. Make sure that all flail-mower blades, bolts and nuts are tightened.
4. Make sure that all shields and guards are in place and properly attached.
5. Lubricate the PTO shaft and all other grease nipples.
6. Clear the working area of stones, branches and other objects.
7. Lower the flail mower to the ground. Set the tractor throttle at $\frac{1}{4}$. Engage the PTO so the blades start to rotate.
8. Maintain a PTO speed of 540 rpm.
9. Start out slowly and accelerate gradually until you reach the desired speed – maximum 540 rpm.
10. The flail mower's blades cut better at a higher rpm than at reduced throttle.
11. After the first 15 metres, stop working and check that the flail mower is correctly adjusted.
12. Never try to turn or drive in reverse while the flail mower is lowered to the ground.
13. Do not engage the PTO while the flail mower is raised.

Mowing instructions:

1. Clear the area to be mowed of objects and waste that could be hit by the flail mower's blades.
2. It is best to mow grass when it is dry. If the grass is wet when it is mowed, it will bunch up behind the flail mower.
3. Grass must be mowed often because shorter clippings disintegrate faster.
4. If the grass is very tall, it is advisable to raise the mowing height, mow the grass and then lower the mower to the preferred height and mow the grass once more.

**NB! Do not forget to replenish the oil of the
right-angle gear unit
– it holds 1 litre of 80W-90.**

Adjustments:

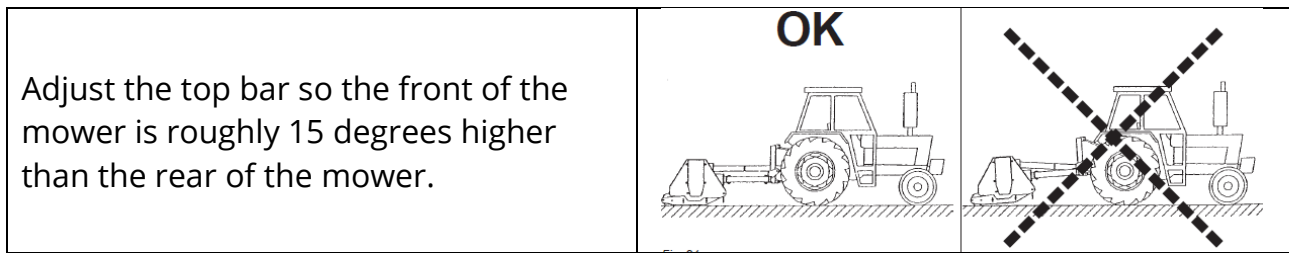


CAUTION

Engage the parking brake, switch off the tractor, remove the ignition key and disengage the PTO before making any kind of adjustment.

Setting the mowing height:

<p>The mowing height depends on the roller's position. There are three possible settings. From the factory, the roller is mounted in the centremost position. If a lower or higher mowing height is preferred, loosen the bolt (A) on both sides of the mower. Detach the bolt (B) on both sides of the mower. Raise (or lower) and reattach the bolts (B). Finally, tighten all the bolts.</p>		
<p>Picture of a correctly adjusted roller, and an incorrectly adjusted roller.</p>		
<p>The skids are mounted in oval holes, which enables them to also be raised or lowered. Loosen the bolts (C), adjust the skids and retighten the bolts. There are skids on both sides of the mower.</p>		
<p>Picture of correctly adjusted and incorrectly adjusted skids.</p>		



Adjusting the three-point linkage:

The three-point linkage is made to allow for some back and forth movement when mowing rugged ground. Adjust the top bar so that the top suspension pin is vertically above or slightly behind the bottom suspension pins. Operate the flail mower with its tail end 15 degrees lower than the front end.

The linkage can also be adjusted sideways by turning the adjusting lever. Turn the lever until the preferred setting is achieved.

Adjusting and replacing a V-belt:



CAUTION

Belt drive system under spring tension; use care to avoid bodily harm!

The Belt tension should be checked after the first 20 hours of use. And then every 40 hours of use.

1. Tension on the belt can be adjusted with the belt tension bolt. Turn the bolt until desired tension is achieved. When the belt has the correct tension the gearbox should be adjusted so that the gearbox extension is running straight (parallel) with the flail mower. Loosen bolts at the bottom of the gearbox and move gearbox until gearbox extension is running straight.
2. Excessive tension on the belt may lead to premature failure of belt and drive components.

It is important that the V-belt runs straight and smoothly to ensure correct operation. If a pulley is not operating correctly, it may be necessary to adjust the pulleys on the side. This is also necessary when replacing a pulley.

1. Remove the pulley shield to see and work on the pulleys and V-belts.



2. The pulleys are mounted on the shaft with a taper lock constructed of a two-part conical bushing which holds the pulley in place and makes it possible to adjust the wheel on the side of the shaft at the same time.

The taper lock is held together by 6 or 8 bolts (depending on the model). The taper lock also has 3 (or 4) holes which are empty.



Unscrewing all bolts and screwing them into the empty holes instead forces the conical outer section out of the taper lock, thus releasing the pulley from the shaft.

3. Similarly, it is also possible to adjust and tighten the pulley on the side of the shaft using the taper lock so that the V-belts run as straight and smoothly on the pulley as possible. If they don't, the V-belts will wear out and ultimately break.

4. Once the V-belt is running straight and smoothly on the pulley, reattach all nuts in parallel and stepwise to lock the taper lock, and thus the pulley, to the shaft. Make sure that the V-belt still operates correctly.



To tighten the taper lock, gradually tighten the bolts around in a ring several times until all bolts are tightened.

Maintenance and lubrication

Maintenance plan

Replacement of pulley	When required.
Replacement of flails	When required.
Replacements of V-belt	The V-belt must be checked after a maximum of a few hours of operation and retightened if necessary. Replace as needed.
Tightening of bolts	Check all bolts and retighten after the first operation hours. Pay special attention to bolts on the roller bearing housing and the bolts on the pulleys.
Gear oil	Check the oil level in the right angle gear and top up if necessary. See section Lubrication. The gear oil must be changed at least every 2 years.
Lubrication	Lubricate the machine according to the instructions in the section Lubrication.

Proper servicing and adjustment is the basis for the long life of all agricultural machinery. With thorough and systematic inspection, expensive maintenance, time and repair can be saved.



WARNING

For safety reasons, all maintenance tasks must be done while the PTO is disengaged, and the flail mower must be lowered all the way to the ground, the tractor's engine must be switched off, the parking brake engaged and the ignition key removed.

- After a maximum of a few hours of operation, check all bolts to ensure that they are tight and check the V-belt tension.
- Replace all worn, damaged and unreadable safety labels. Order them from the supplier.

Replacement of pulley

1. The pulleys are mounted on the shaft with a taper lock constructed of a two-part conical bushing which holds the pulley in place and makes it possible to adjust the wheel on the side of the shaft at the same time.

The taper lock is held together by 6 or 8 bolts (depending on the model). The taper lock also has 3 (or 4) holes which are empty.



Unscrewing all bolts and screwing them into the empty holes instead forces the conical outer section out of the taper lock, thus releasing the pulley from the shaft.

2. Similarly, it is also possible to adjust and tighten the pulley on the side of the shaft using the taper lock so that the V-belts run as straight and smoothly on the pulley as possible. If they don't, the V-belts will wear out and ultimately break.



3. Once the V-belt is running straight and smoothly on the pulley, reattach all nuts in parallel and stepwise to lock the taper lock, and thus the pulley, to the shaft. Make sure that the V-belt still operates correctly.



To tighten the taper lock, gradually tighten the bolts around in a ring several times until all bolts are tightened.

Replacing flails

IMPORTANT: Make sure that new flails have the same length as the existing flails. This will ensure balanced rotation.

1. Remove bolt and nut.
2. Remove the old flail.
3. Install the new flail and bolt.
4. Attach with nut.

Replacement of V-belt



WARNING

Belt drive system under spring tension; use care to avoid bodily harm!

1. Remove the pulley shields.
2. Loosen the belts by loosening the belt tension bolt until the belt can be removed.
3. Remove the old belt.
4. Install the new belt.
5. Tighten the belt tension bolt.
6. Re-install the pulley shields.

Storage

At the end of the season, it is highly recommended to prepare the mower for winter storage as soon as possible.

1. Start by carefully cleaning the mower. Dust and dirt absorb moisture and moisture promotes the formation of rust.
2. Be careful when cleaning with a pressure washer. Never point the jet directly at the bearings.
3. Lubricate all lubrication points carefully after cleaning.
4. Disconnect the PTO shaft, and lubricate it with grease on the profile tubes and in the Cardan joints.
5. Spray the mower with a layer of rustproofing oil. This is particularly important on all parts polished from use.
6. The mower must be stored indoors in a well-ventilated machinery shed to protect the mower against the elements.

Lubrication:

PTO shaft:



Multi-purpose grease

Roller bearings (both ends):



Multi-purpose grease

Flail mower bearings (both ends):



Multi-purpose grease

Gearbox:



SAE 80W-90 gear oil

Check the oil level of the gearbox by removing the plug on the right side. The oil must be flush with the bottom of the hole. Add oil if necessary by removing the plug from the filler hole on the top and the side hole. Add oil until it flows out of the side hole. Do not overfill!


IMPORTANT: The flail mower must be standing on a level surface when checking the gear oil!

Driveline profiles:



Multi-purpose grease

Troubleshooting

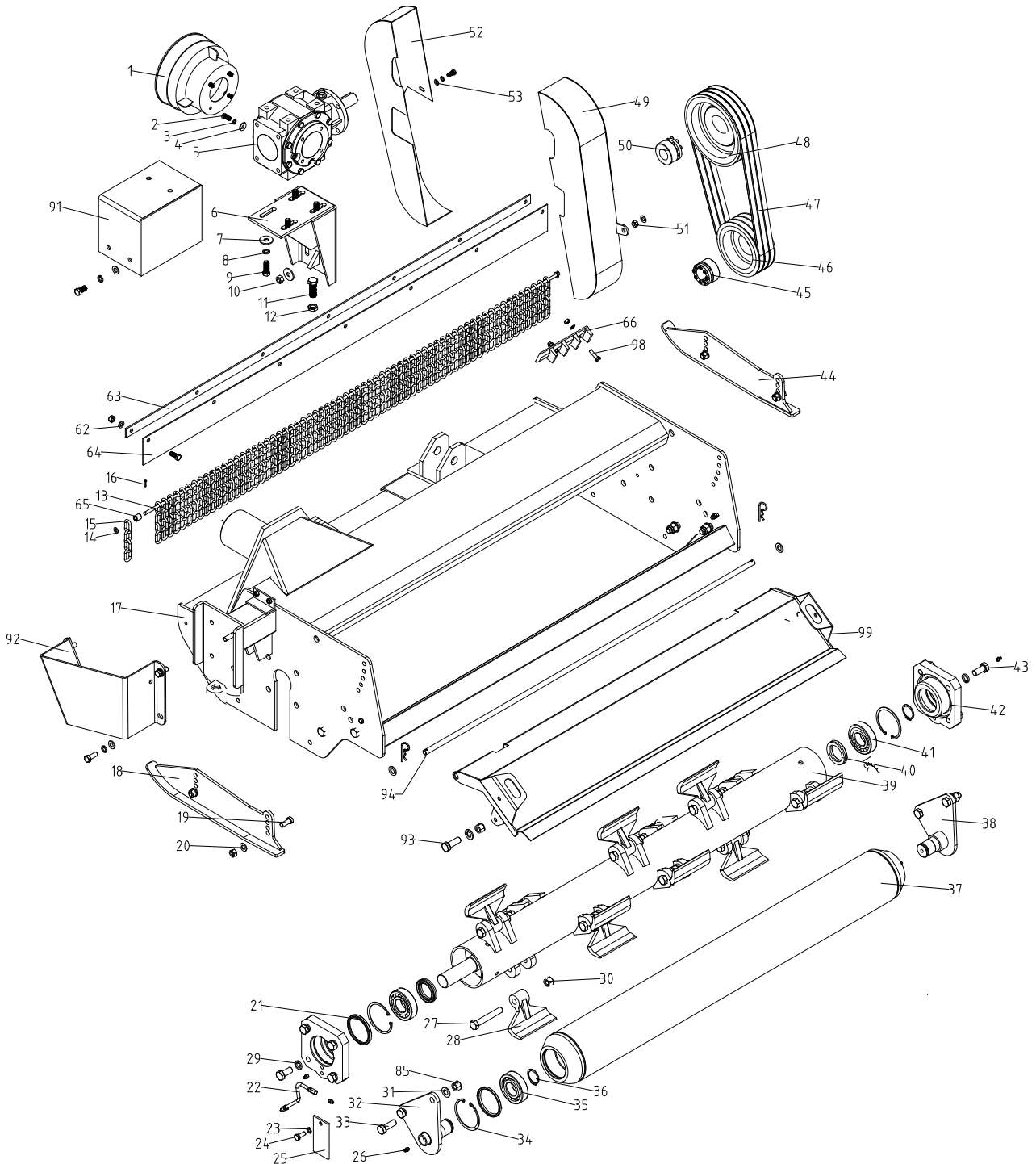
Problem	Solution
 CAUTION Do not try to clean the flail mower's discharge area while the mower is running. Risk of bodily harm.	
Belt slips	Remove the flail mower's shield and clean
	Remove the belt cover and clean the pulleys
	Replace the V-belt
Patches of unmowed grass	Mow at full throttle (540 rpm), check the PTO speed and the tractor engine
	Downshift to a lower gear
	Tighten the belts
	Replace missing flails
Excessive vibration	Replace flails
	Replace V-belt
	Replace pulley or adjust
	Remove pulley guards and clean the area around belts and pulleys
Noisy gearbox	Check the oil level
The mower scalps the grass	Raise the mowing height and adjust the roller
	Change the mowing pattern
	Reduce speed
Uneven mowing	Downshift to a lower gear
	Level the flail mower
	Replace missing flails
The tractor is weighted down by the flail mower	Mow at full throttle (540 PTO rpm)
	Downshift to a lower gear
	Clean the flail mower

Disposal

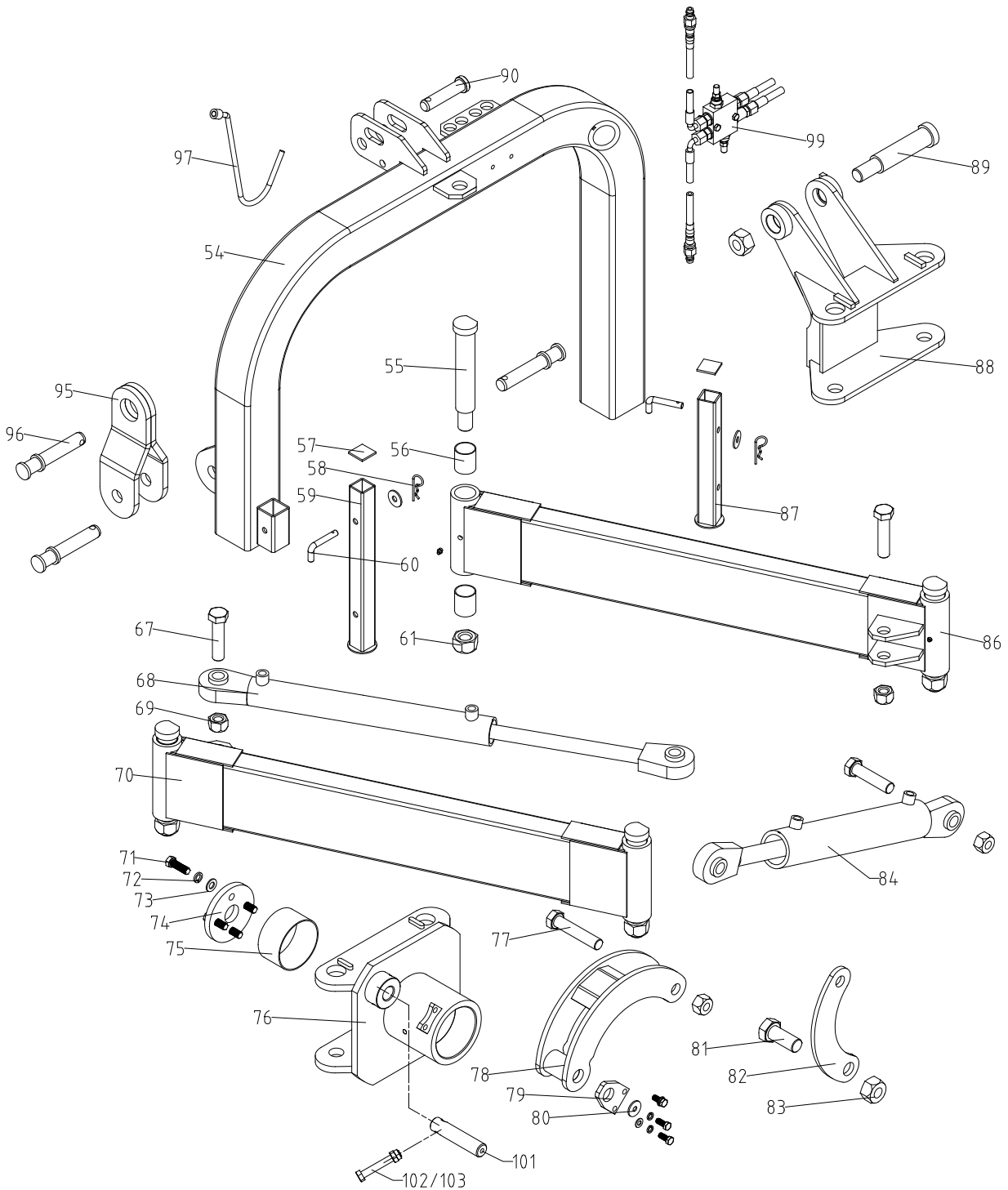
When the flail mower is to be discarded, it is disassembled and the parts are disposed of, cf. current rules for disposal of the material in question.

Exploded view

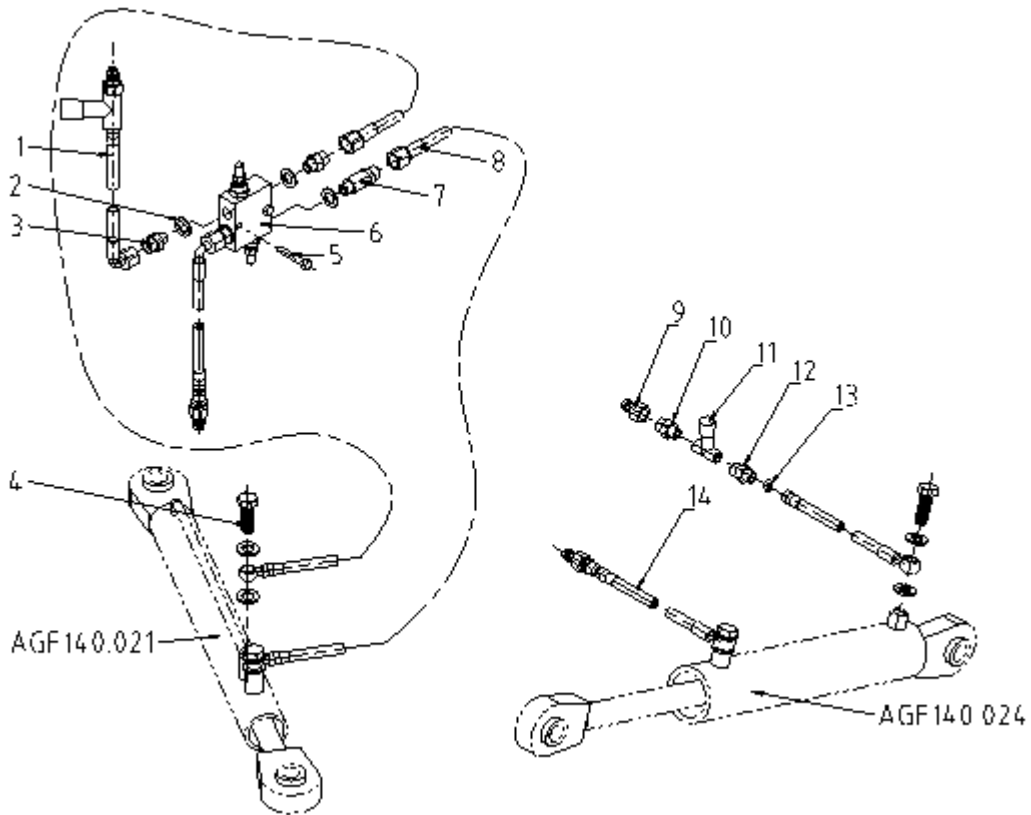
Main machine




Three-point linkage



Hydraulic system



EU Declaration of Conformity

EU DECLARATION OF CONFORMITY		CE
EU – importer:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Phone: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk	
Hereby declare that the following machine:	<i>Flailmower 140 cm PL art. 9063093</i> <i>Flailmower 180 cm PL art. 9063092</i> <i>Flailmower 220 cm PL art. 9063094</i>	
Type / model:	AGFK140 AGFK180 AGFK220	
Complies with the following directives:	2006/42/EEC	
Applied standards and norms:	-	
Date and signature:	Vejen d. 09-12-2020 P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør	
		CE

We reserve the right to change the technical parameters and specifications for this product without giving advance notice.